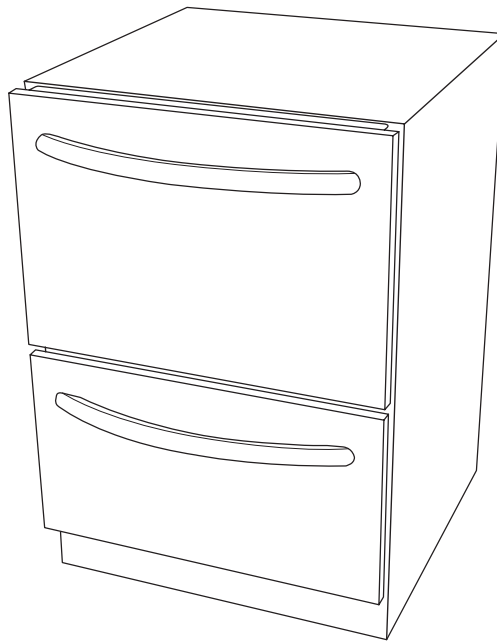




DRAWER DISHWASHER INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION LAVE-VAISSELLE À DOUBLE TIROIR

Table of Contents/Table des matières..... 2



IMPORTANT:

Save for local electrical inspector's use.

Installer: Leave installation instructions with the homeowner.

Homeowner: Keep installation instructions for future reference.

IMPORTANT :

À conserver pour consultation par l'inspecteur local des installations électriques.

Installateur : Remettre les instructions d'installation au propriétaire.

Propriétaire : Conserver les instructions d'installation pour référence ultérieure.

TABLE OF CONTENTS

DISHWASHER SAFETY	2	Route Water Supply Line and Drain Hose	9
INSTALLATION REQUIREMENTS	3	Connect Water Supply Line and Drain Hoses	10
Tools and Parts	3	Make Electrical Connection.....	11
Location Requirements.....	4	Install Trim Pieces and Level Dishwasher	12
Water Supply Requirements.....	5	Secure Dishwasher.....	13
Electrical Requirements	5	Complete Installation	14
Drain Requirements	6	CUSTOM PANEL INSTALLATION INSTRUCTIONS	15
INSTALLATION INSTRUCTIONS	6	Custom Drawer Panel.....	15
Unpack Dish Drawer.....	6	Preparing Custom Panel	15
Prepare Cabinet Opening	6	Install Panel Fasteners.....	15
Prepare Dishwasher.....	7	Mount the Custom Panel.....	16
Route Electrical Wiring.....	8		

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE	17	Installation du tuyau d'arrivée d'eau et du tuyau d'évacuation	23
EXIGENCES D'INSTALLATION	18	Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau et du tuyau d'évacuation	24
Outils et composants.....	18	Raccordement du circuit électrique.....	26
Exigences d'emplacement	19	Installation des pièces de garniture; établissement de l'aplomb du lave-vaisselle	27
Spécifications de l'alimentation en eau.....	19	Arrimage de lave-vaisselle.....	28
Spécifications électriques.....	20	Achever l'installation	29
Évacuation de l'eau de lavage— Critères à respecter	20	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU PANNEAU DÉCORATIF	30
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	21	Panneau décoratif de tiroirs personnalisés.....	30
Déballage du lave-vaisselle	21	Préparation de panneau personnalisé	30
Préparation de l'espace d'installation entre les placards	21	Installation des dispositifs de fixation de panneau	30
Préparation du lave-vaisselle.....	22	Montage du panneau décoratif	31
Installation du câblage électrique.....	23		

DISHWASHER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.”

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't **immediately** follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using the dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dishwasher.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- Use only detergents or rinse agents recommended for use in a dishwasher, and keep them out of the reach of children.
- When loading items to be washed:
 - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal; and
 - 2) Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Do not operate the dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Do not tamper with controls.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door, lid, or dish racks of the dishwasher.
- To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on the dishwasher.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot water system has not been used for such a period, before using the dishwasher turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Remove the door or lid to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING

Tip Over Hazard

Do not open dishwasher drawer until inside cabinet opening.
Doing so can result in death or serious injury.

You need to:

- Slowly open dishwasher drawer while someone grasps the rear of the dishwasher. Remove shipping materials. Close dishwasher drawer. Latch the dishwasher drawer shut.
- Observe all governing codes and ordinances.
- Install this dishwasher as specified in these instructions.
- Have everything you need to properly install dishwasher.
- Contact a qualified installer to ensure that dishwasher is installed to meet all electrical and plumbing national and local codes and ordinances.

INSTALLATION REQUIREMENTS

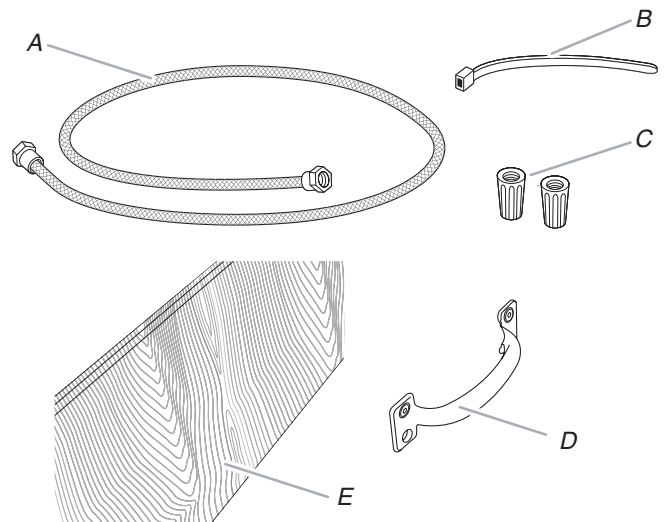
Tools and Parts

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

Tools Needed

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Pliers ■ Phillips screwdriver ■ Flat-blade screwdriver ■ 3/16" and 1/4" nut drivers or hex sockets ■ Measuring tape or ruler ■ 1 1/2" hole saw bit | <ul style="list-style-type: none"> ■ 10" adjustable wrench ■ Utility knife ■ Level ■ Cordless drill ■ 1/8" drill bit ■ Security T-20 TORX[†] driver (if installing custom front panel) |
|---|---|

Parts Needed

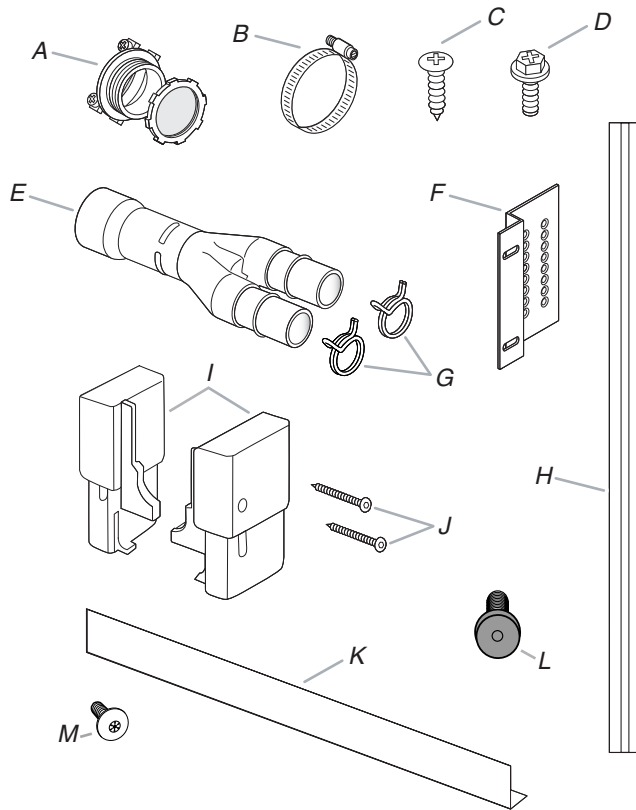


- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> A. 72" (182.9 cm) flexible water supply line B. Zip tie C. Appropriate sized UL-listed wire connectors (2) | <ul style="list-style-type: none"> D. Handle (if installing custom front panel) E. Custom panel (if installing custom front panel) |
|--|--|

[†]TORX is a registered trademark of Acument Intellectual Properties, LLC

Parts Supplied

Check that all parts are included.



A. $\frac{3}{4}$ " UL-listed strain relief

B. 1.25" hose clamp

C. Mounting bracket screws (8)

D. Unit mounting screws (4)

E. Y drain connector

F. Mounting brackets (4)

G. Drain connector spring clamps (2)

H. Trim strips (2)

I. Toe kick brackets (2)

J. Toe kick bracket screws (2)

K. Toe kick trim

L. Panel fasteners (on some models) (2)

M. TORX[®] screws (on some models) (10)

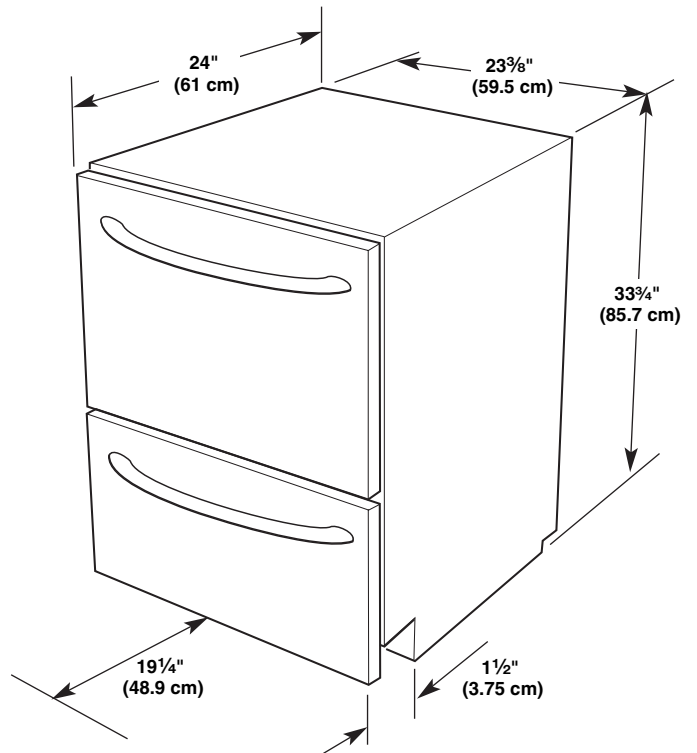
Location Requirements

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances. Failure to meet codes and ordinances could lead to fire or electrical shock.

Proper installation is your responsibility.

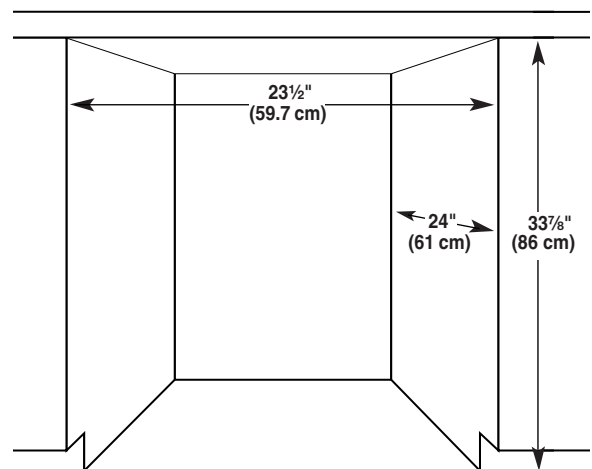
- Contact a qualified installer to ensure that the dishwasher is installed to meet all electrical and plumbing national and local codes and ordinances.
- Install the dishwasher as specified in these instructions.
- Have everything you need to properly install dishwasher.
- Avoid damage from freezing to dishwasher and water lines leading to dishwasher. Damage from freezing is not covered by the warranty.
- This dishwasher is manufactured for indoor use only.
- Install and level dishwasher on a floor that will hold the weight, and in an area suitable for its size and use.

Product Dimensions

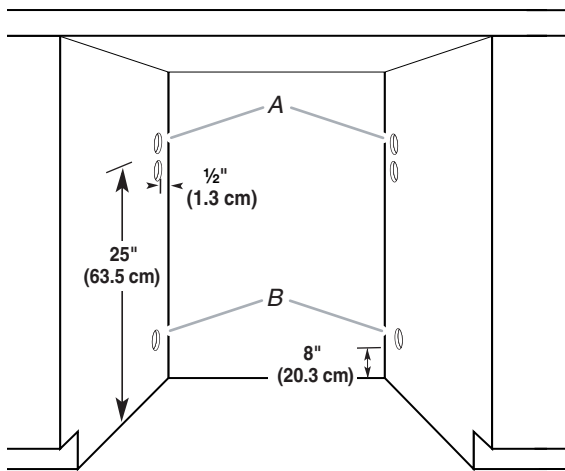


Installation Clearances

Cutout Dimensions



Preferred Utility Area



- A. Left-hand or right-hand drain and water connection route
B. Left-hand or right-hand electric connection route

NOTES:

- All holes should be drilled at 1½" (3.8 cm) diameter.
- If the cabinet is wood, sand the hole until smooth. If the cabinet is metal, cover the hole with a grommet (Part Number 302797).
- For power supply cord connection, a mating, grounded 3 prong outlet is required in a cabinet next to the dishwasher opening.

Water Supply Requirements

- A hot water line with 20-120 psi (138-862 kPa) water pressure.
- 120°F (49°C) water temperature at dishwasher.
- Flexible stainless steel braided fill line (½" minimum plastic tubing is not recommended).

Electrical Requirements

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

GROUNDING INSTRUCTIONS

■ For a grounded, cord-connected dishwasher:

The dishwasher must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. The dishwasher is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the dishwasher is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dishwasher; if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

■ For a permanently connected dishwasher:

The dishwasher must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dishwasher.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

It is the customer's responsibility to:

- Contact a qualified electrician.
- Ensure that the electrical installation is adequate and in conformance with all national and local codes and ordinances.

Requirements:

- 120-volt, 60 Hz, AC-only, 15- or 20-amp fused electrical supply
- Copper wire only, 2 wire with ground

Recommended:

- Time-delay fuse or circuit breaker
- Separate circuit

Direct Wire Connection

- Use flexible, armored or nonmetallic sheathed, copper wire with grounding wire that meets the wiring requirements for your home and local codes and ordinances.
- Use strain relief method provided with house wiring junction box or install a UL-listed/CSA-approved clamp connector to the house wiring junction box. If using conduit, use a UL-listed/CSA-approved conduit connector.

Power Supply Cord Connection

Use Power Supply Cord Kit (Part Number 4317824) marked for use with dishwashers. Kit contents include:

- Voltex, Inc., UL-listed 16-gauge 3-wire power supply cord with 3 prong grounding plug
- Neer C-500 7/8" strain relief
- 3 wire connectors
- Grommet (Part Number 302797)

Follow the kit instructions for installing the power supply cord.

NOTE: Power supply cord must plug into a mating, grounded 3 prong, outlet, located in the cabinet next to the dishwasher opening. Outlet must meet all local codes and ordinances.

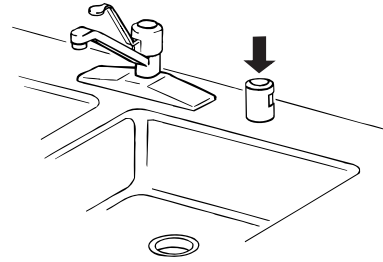
IMPORTANT: If you plan to install a garbage disposal, an additional separate 120-volt, 60 Hz, AC-only, 15- or 20-amp fused electrical supply is required.

Drain Requirements

- Use the new drain hose supplied with your dishwasher. If this is not long enough, use a new drain hose with maximum length of 12 ft (3.7 m) that meets all current AHAM/IAPMO test standards, is resistant to heat and detergent, and fits the 1" (2.5 cm) drain connector of the dishwasher.
- Connect drain hose to waste tee or disposer inlet above drain trap in house plumbing and 20" (50.8 cm) minimum above the floor. It is recommended that the drain hose either be looped up and securely fastened to the underside of the counter, or be connected to an air gap.

- Use a drain air gap if the drain hose is connected to house plumbing lower than 20" (50.8 cm) above the subfloor or floor.

Drain Air Gap



- Use ½" (1.3 cm) minimum I.D. drain line fittings.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power at the fuse box or circuit breaker box before installing dishwasher.
Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Disconnect power.
2. Turn off water supply.

2. Drill ½" (3.8 cm) diameter holes for drain and water hoses and electrical wiring as shown. Holes should be placed ½" (1.3 cm) from back wall.

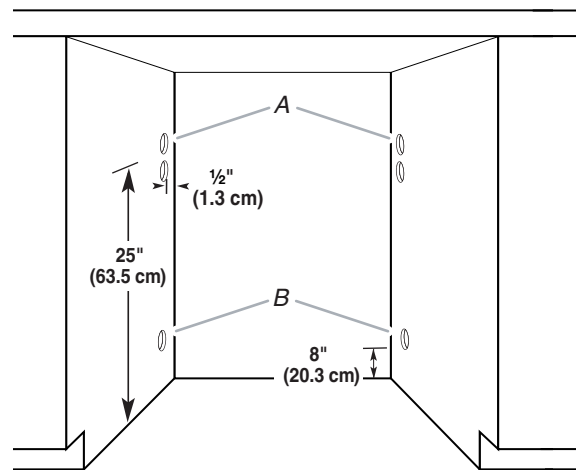
Unpack Dish Drawer

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install dishwasher.
Failure to do so can result in back or other injury.

1. Read valuable information on exterior of shipping box before opening.
2. Remove shipping materials, tape and film from the dishwasher. Remove parts package from inside the dishwasher.

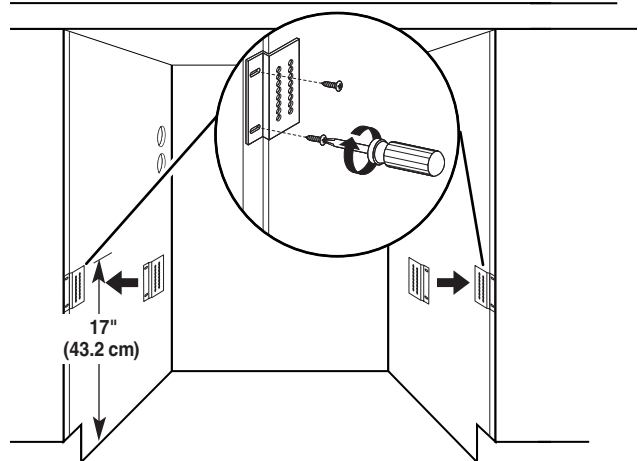


A. Choose left-hand or right-hand drain and water hose route.
 B. Choose left-hand or right-hand electric wire route.

3. Install mounting brackets 17" (43.2 cm) from floor using screws provided. If needed, drill ⅛" pilot holes in cabinet.

Prepare Cabinet Opening

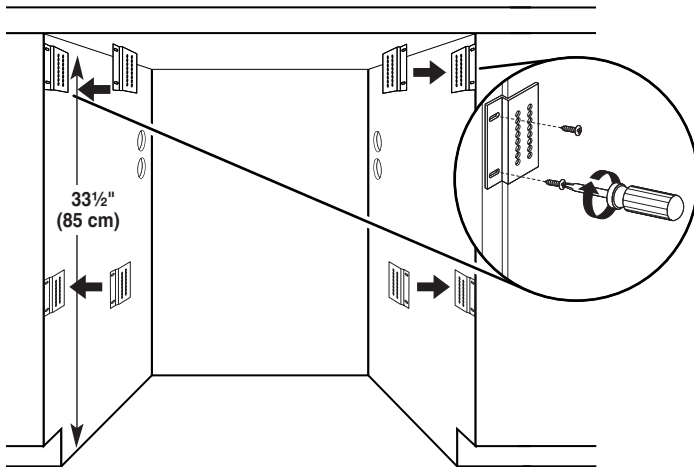
1. To ensure minimum clearance dimensions exist:
 - Measure the distance from the cabinet countertop to the floor and ensure 33¾" (85.7 cm) minimum height.
 - Measure the distance from the front of the cabinet to the back wall and ensure 24" (61 cm) minimum depth.
 - Measure the distance from the left-hand side to the right-hand side of opening and ensure 23½" (59.7 cm) minimum width.



4. Decide which dishwasher-to-counter attachment method will be used.

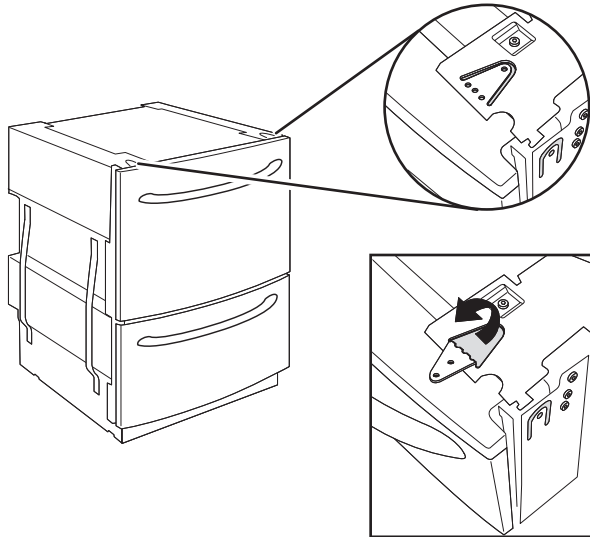
Option 1: Solid surface countertop installation

- Install second set of mounting brackets 33½" (85 cm) from floor. If needed, drill ⅛" pilot holes in cabinet.



Option 2: Wood countertop installation

- Prepare dishwasher by folding over tabs located on the top front as shown.



Prepare Dishwasher

⚠ WARNING



Tip Over Hazard

Do not open dishwasher drawer until inside cabinet opening.

Doing so can result in death or serious injury.

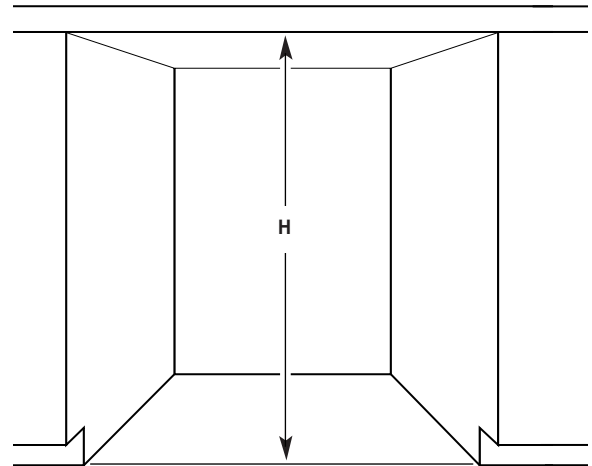
⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install dishwasher.

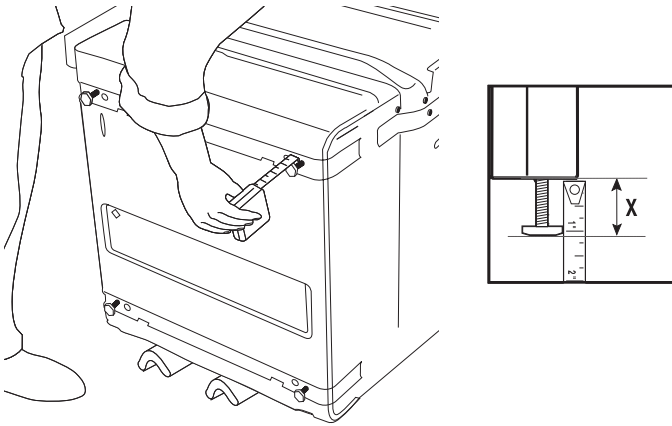
Failure to do so can result in back or other injury.

1. Measure cabinet opening height from floor to bottom of countertop.



2. Place corner packaging on the floor and place dishwasher on its back.

3. Adjust leveling legs based on the cabinet opening measurement and the chart below.



H	: X	H	: X
33 7/8" (86 cm)	: 0"	34 1/2" (87.6 cm)	: 5/8" (1.6 cm)
34" (86.3 cm)	: 1/8" (0.3 cm)	34 5/8" (87.9 cm)	: 3/4" (1.9 cm)
34 1/8" (86.7 cm)	: 1/4" (0.6 cm)	34 3/4" (88.3 cm)	: 7/8" (2.2 cm)
34 1/4" (87 cm)	: 3/8" (1 cm)	34 7/8" (88.6 cm)	: 1" (2.5 cm)
34 3/8" (87.3 cm)	: 1/2" (1.3 cm)	35" (88.9 cm)	: 1 1/8" (2.9 cm)

4. Place dishwasher in upright position.

Route Electrical Wiring

⚠ WARNING

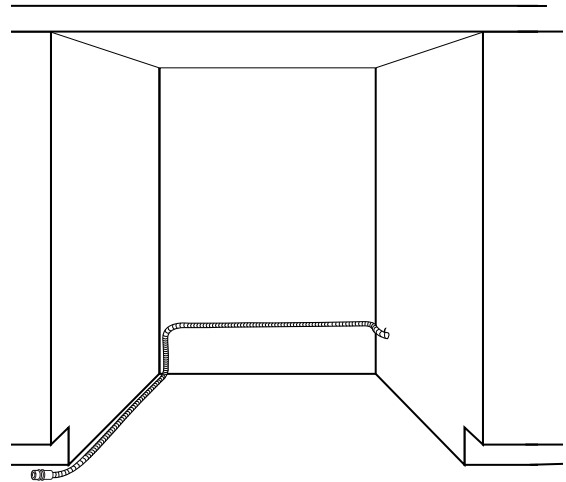
Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power at the fuse box or circuit breaker box before installing dishwasher.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

Follow all national and local codes and ordinances for completing electrical supply to cabinet.

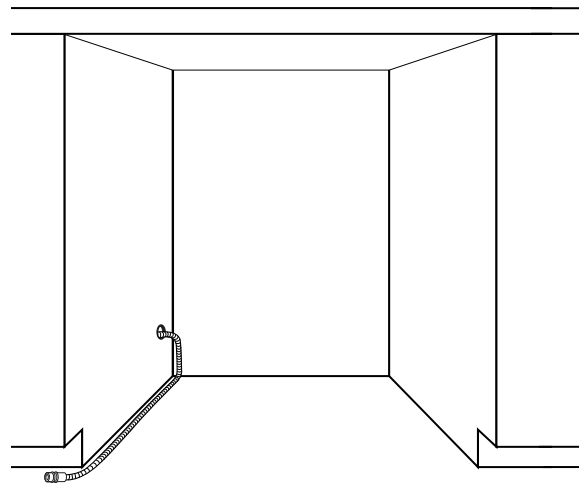
Option 1: Right-hand side utility route



Route wire through 1 1/2" (3.81 cm) hole located 8" (20.32 cm) above the floor.

After routing the electrical wire through the right-hand hole, attach the wire to back left-hand side of cabinet wall 8" (20.32 cm) above the floor. Then continue routing the wire along the left-hand side of cabinet opening to the front of the opening.

Option 2: Left-hand side utility route

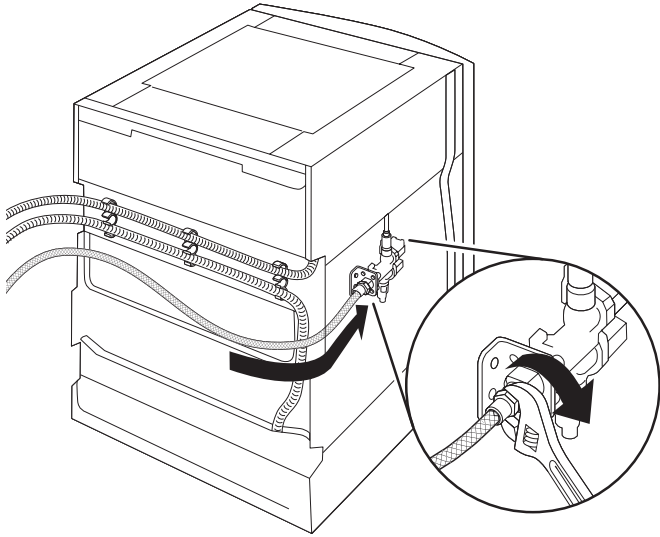


Route wire through 1 1/2" (3.81 cm) hole located 8" (20.32 cm) above the floor.

After routing the electrical wire through the left-hand hole, continue routing the wire along the left-hand side of cabinet to the front of the opening.

Route Water Supply Line and Drain Hose

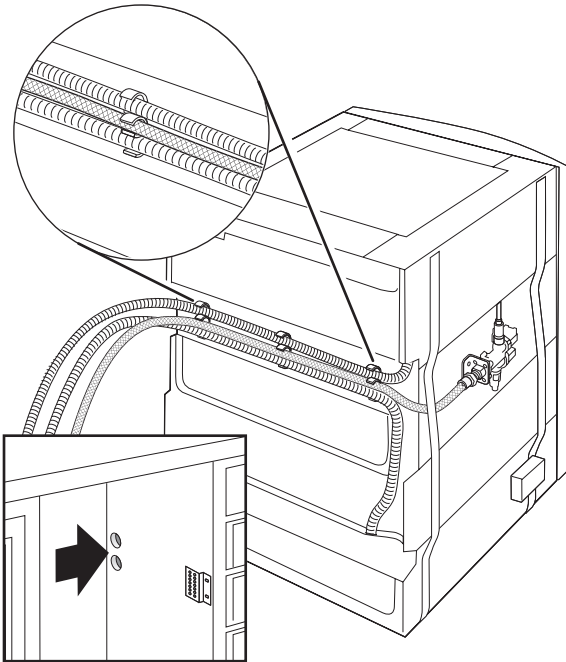
1. Connect water supply line to water valve on dishwasher.



2. Route water supply line and drain hoses based on your cabinet requirements.

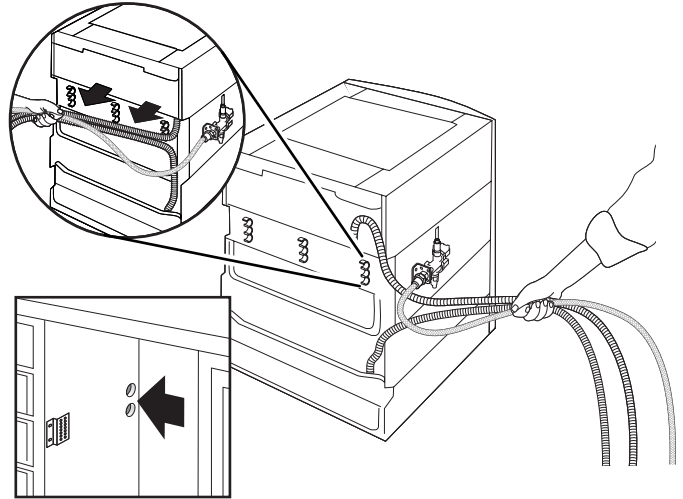
Option 1: Right-hand side utility access

- For right-hand routing, water supply and drain hoses are shipped in the correct position. Place the water supply line in the clip as shown.

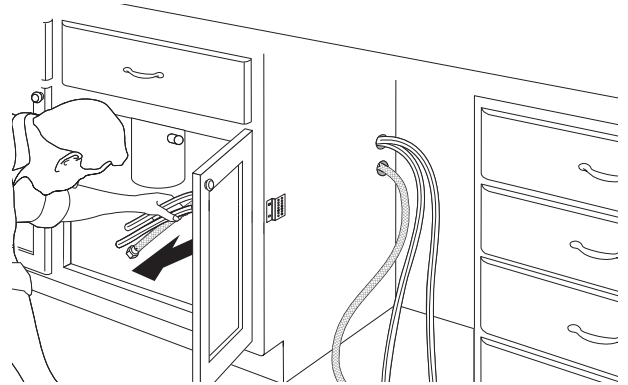


Option 2: Left-hand side utility access

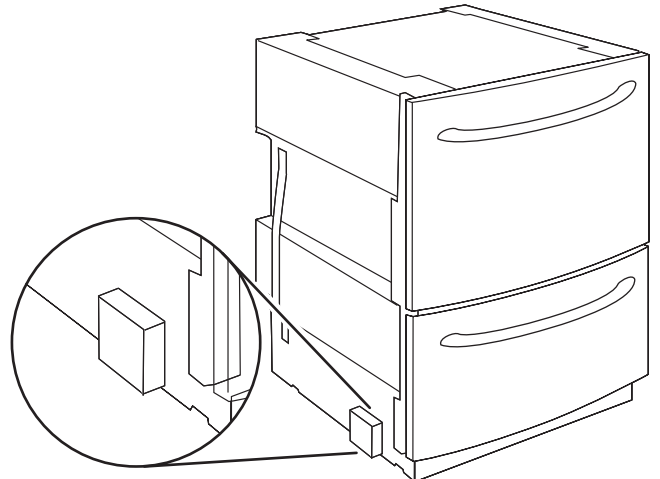
- For left-hand routing, remove drain hoses from the clips in the rear bracket as shown.



- Route water supply line and drain hoses into the cabinet.

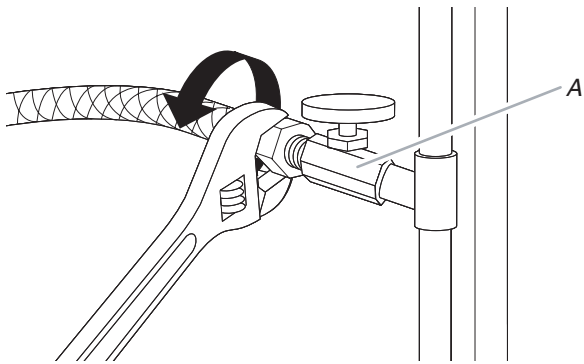


- Slide dishwasher partway into the cabinet opening. Allow for access to the electrical terminal box.



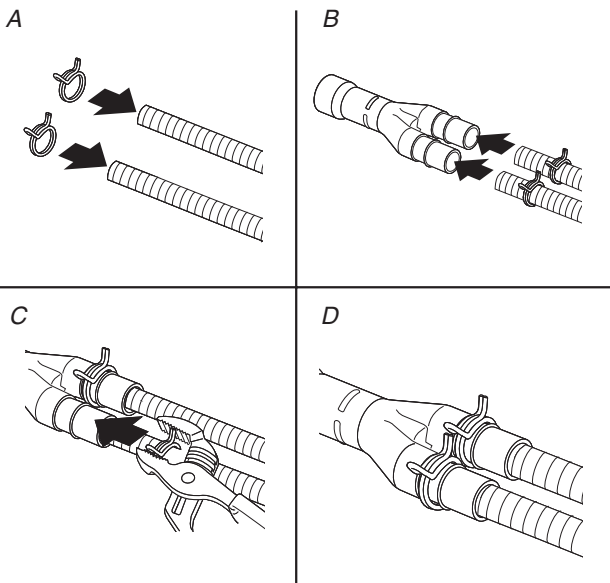
Connect Water Supply Line and Drain Hoses

1. Connect water supply line to the water valve under the sink.



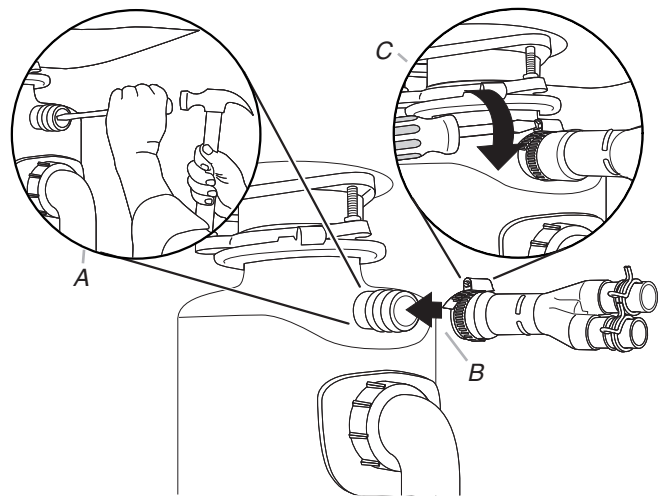
A. Hot water supply

2. Slide clamps onto drain hoses (Figure A). Do not cut drain hoses.
3. Push hoses into Y drain connector until fully seated (Figure B). Several "clicks" will be heard.
4. Slide clamps into position (figures C and D).



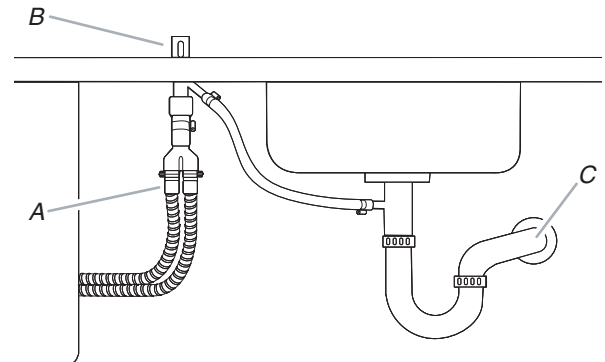
5. Connect the drain hose using one of the following options:

Option 1: Waste disposer no drain air gap



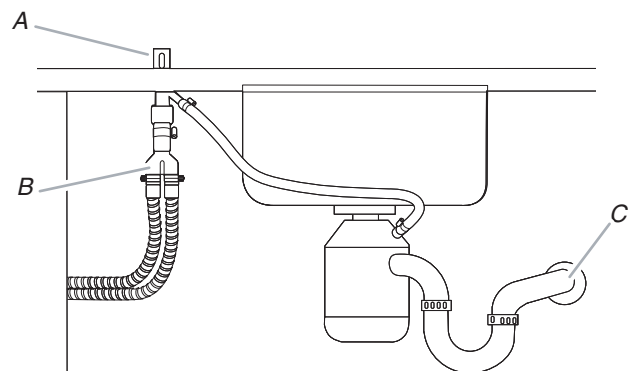
- A. For new construction, remove disposer plug.
 B. Connect drain connector to waste disposer.
 C. Tighten clamp.

Option 2: No waste disposer and drain air gap



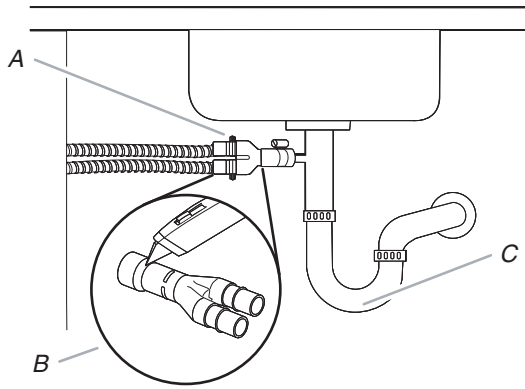
- A. Drain hose connector
 B. Drain air gap
 C. Waste

Option 3: Waste disposer and drain air gap



- A. Drain hose connector
 B. Drain air gap
 C. Waste

Option 4: No waste disposer, no drain air gap



A. Drain hose connector
 B. Cut drain connector
 C. Waste

NOTE: Attach the drain hose connector to the water waste line using the supplied hose clamp.

6. Turn on water and check for leaks.

Make Electrical Connection

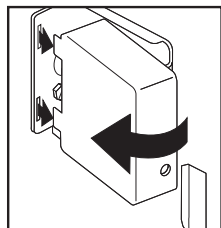
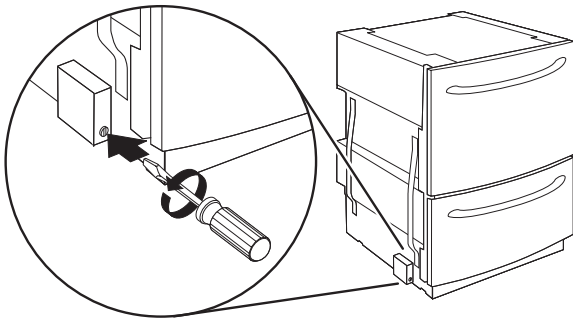
⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

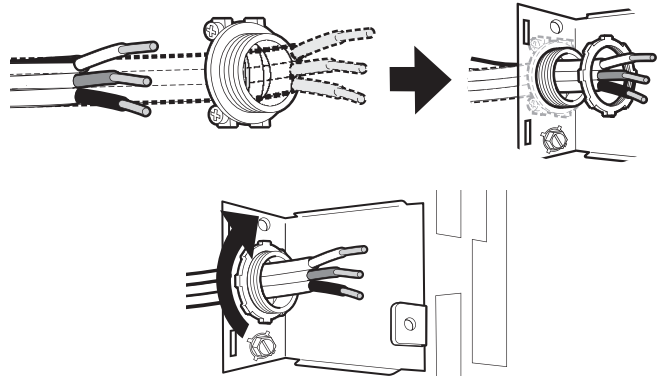
Disconnect electrical power at the fuse box or circuit breaker box before installing dishwasher.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Remove screw securing the electrical box cover. Remove cover.



2. Route electrical wires through strain relief and secure to electrical plate.



3. Tighten the conduit connector and strain relief screws.

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Electrically ground dishwasher.

Connect ground wire to green ground connector in terminal box.

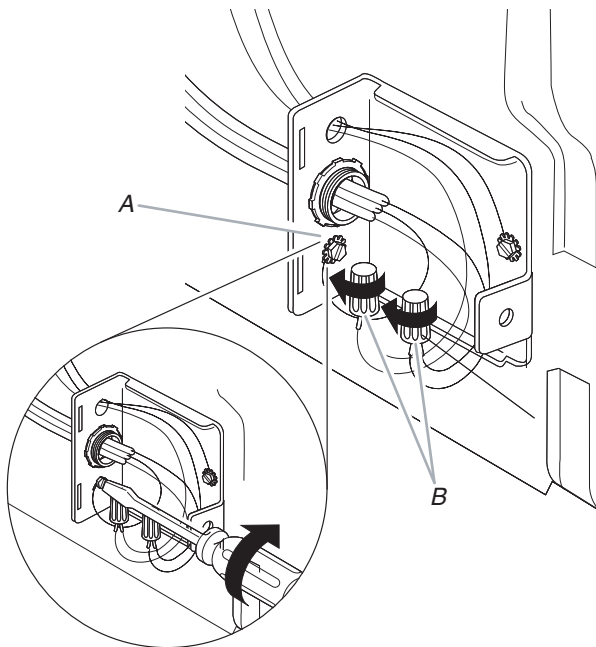
Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

4. Connect wires as follows using twist-on connectors sized to connect direct wire to 16 gauge dishwasher wire.

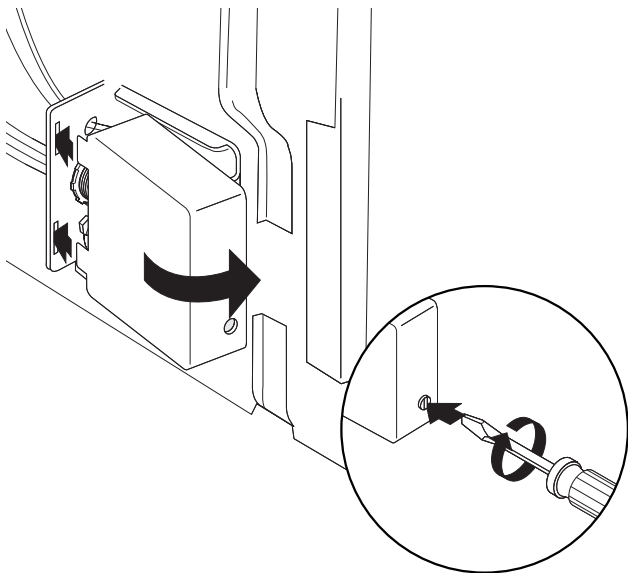
Power supply wire:		Terminal box wire:
white	↔	white
black	↔	black
ground wire	↔	ground connector

- Attach ground wire to the green ground screw.

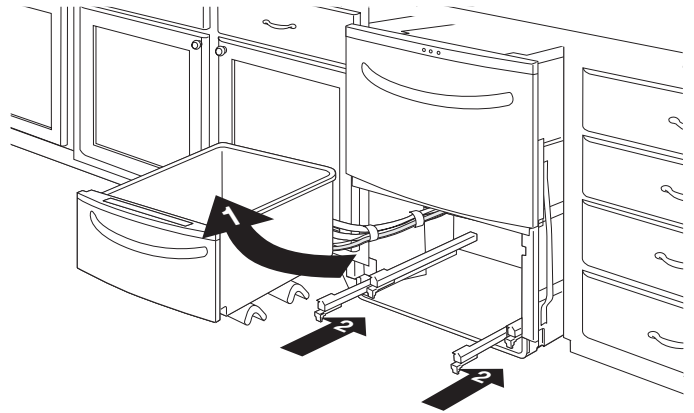


A. Attach ground wire to green screw.
B. Attach white and black wires.

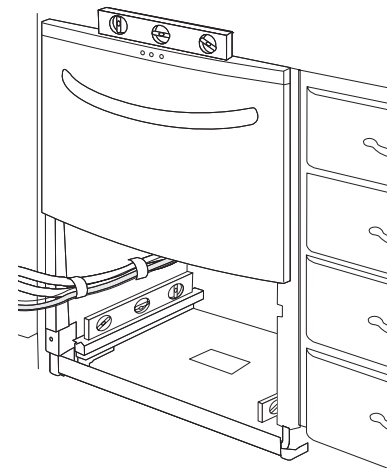
- Reinstall electric box cover with all wires contained inside the terminal box.



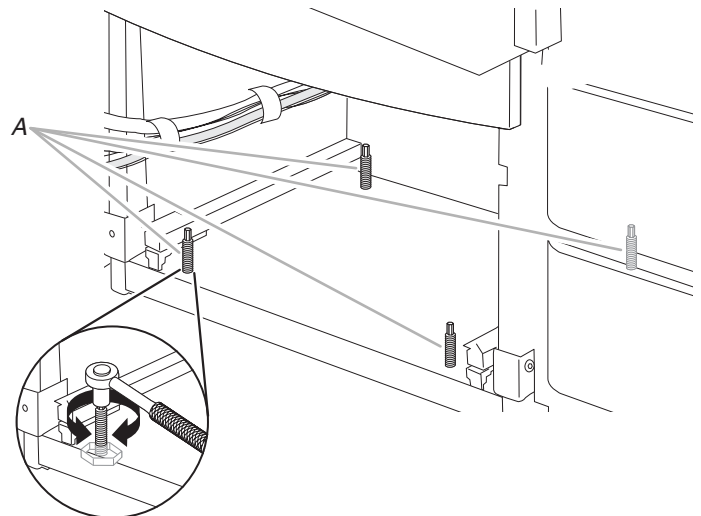
- Lift drawer off slide rails. Place drawer off to the left on covering. Slide rails into dishwasher.



- Slide the dishwasher into position in the cabinet opening. Check to ensure that the drain hose and electrical wiring are not kinked.
- Check left to right level by placing the level on the top of the drawer. Check front to back level by placing level on the slide rails.



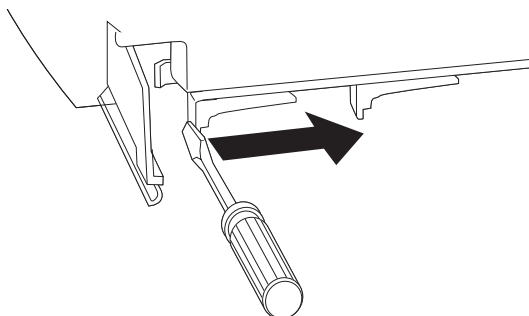
- Adjust legs with a $\frac{3}{16}$ " socket wrench to level the dishwasher.



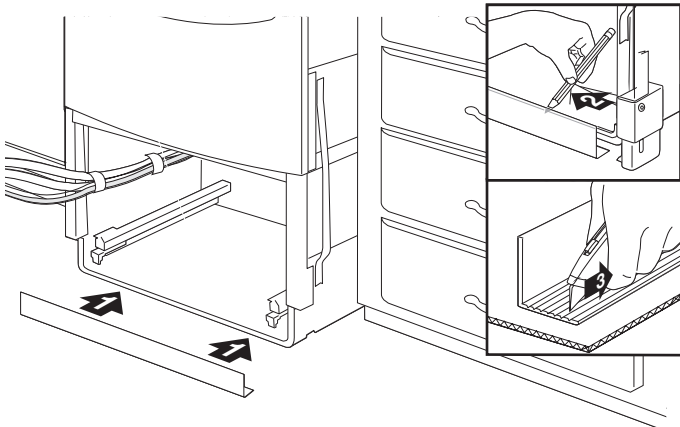
A. Adjust legs.

Install Trim Pieces and Level Dishwasher

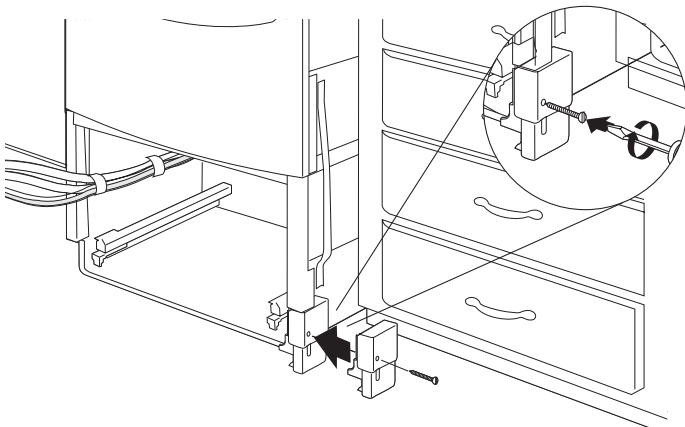
- Open bottom drawer.
- Push in clips and slide rails back 5" (12.7 cm).



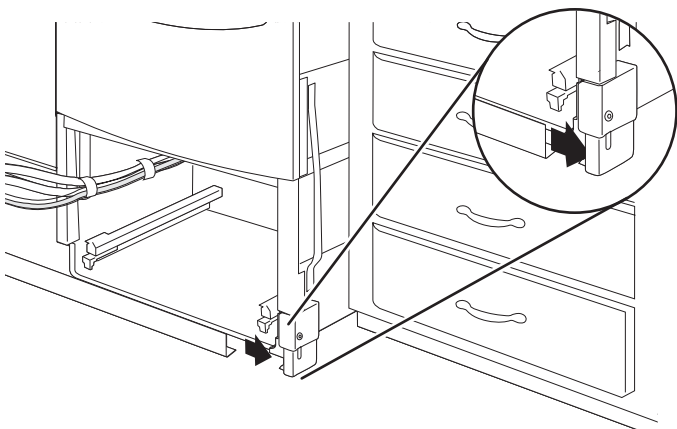
7. Rest the trim strip on the floor and mark the trim at the top of the frame flange height. Pick the closest groove to the mark. If the mark is between 2 grooves, choose the groove that makes the trim strip shorter. On a covered surface, cut the trim strip at the selected groove.



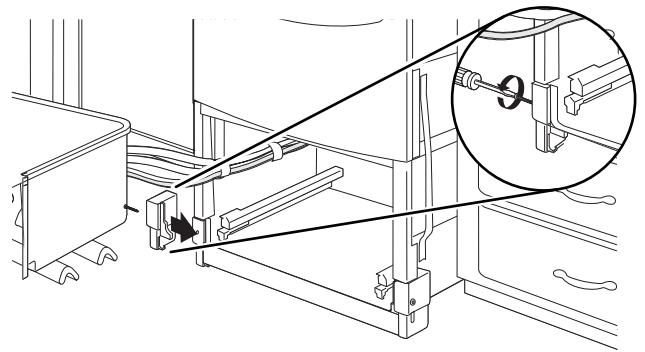
8. Attach the toe kick bracket to the frame.



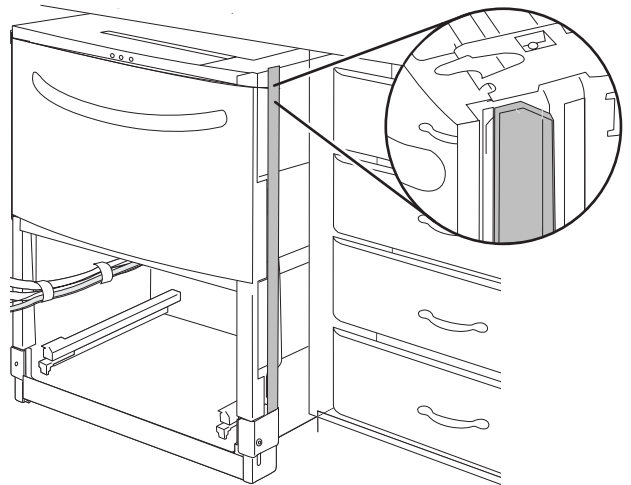
9. Place the trim strip into the toe kick bracket.



10. Attach the toe kick bracket on the opposite side.

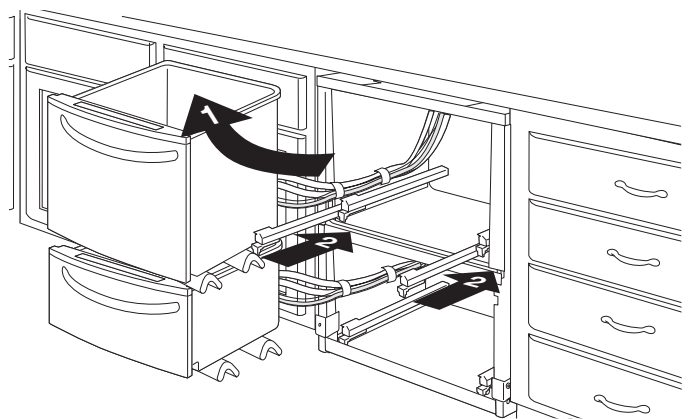


11. Place the flexible side trim strips on both sides as shown.

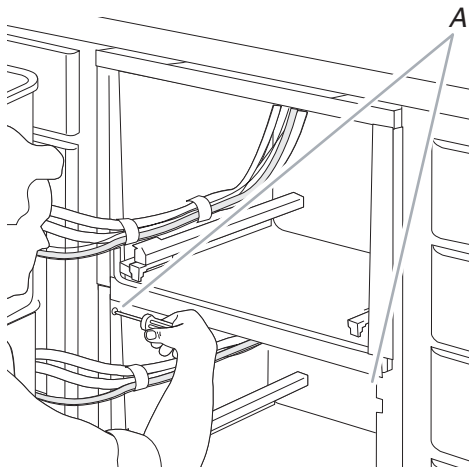


Secure Dishwasher

1. Remove the top drawer (same procedure as followed to remove bottom drawer) and set the drawer on the bottom drawer separated with the corner packaging.



2. Attach dishwasher to the lower cabinet mounting bracket (installed earlier).

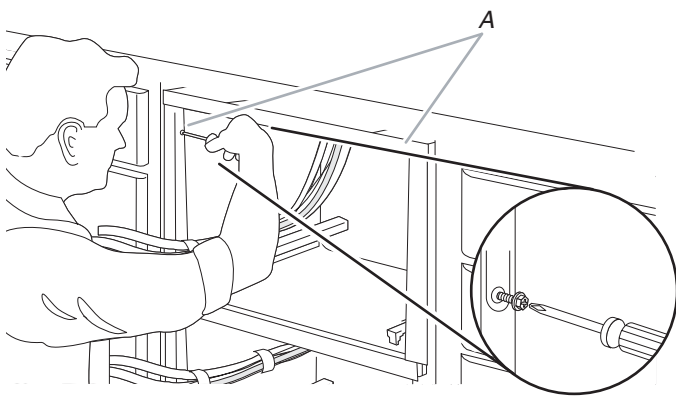


A. Attach dishwasher to lower cabinet mounting bracket.

3. Attach dishwasher to upper cabinet mounting brackets.

Option 1: Solid surface countertop

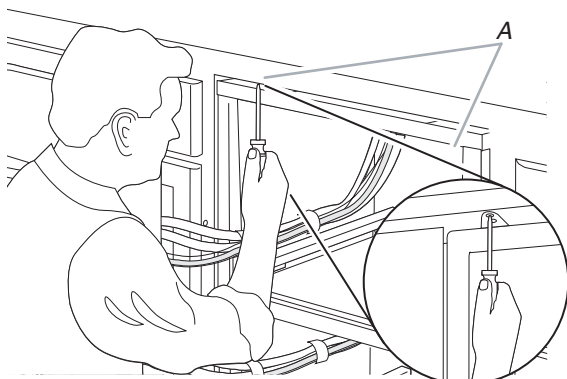
Attach dishwasher to the side cabinet mounting brackets (installed earlier).



A. Attach dishwasher to side cabinet mounting brackets.

Option 2: Wood countertop

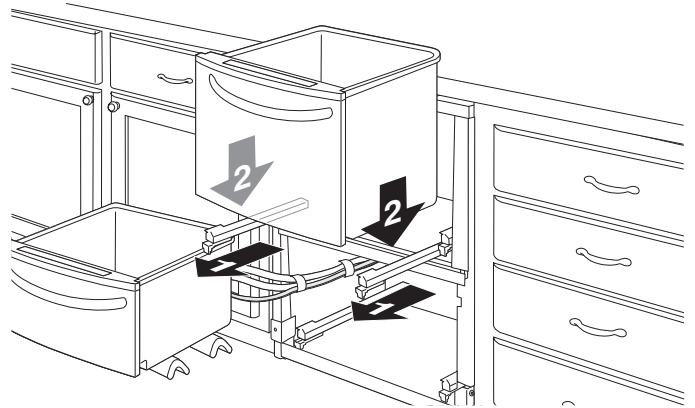
Attach the dishwasher to the countertop using the folded over mounting tabs located on the top of the dishwasher.



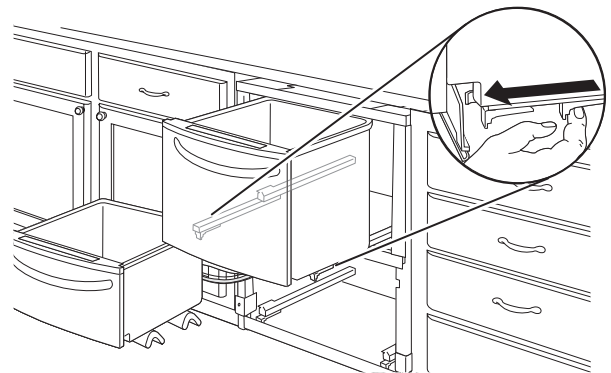
A. Attach dishwasher to countertop using folded over mounting tabs.

Complete Installation

1. Pull top drawer slide rails out and set top drawer on slide rails.



2. Pull slide rails forward until they snap into position.



3. Push top drawer in and repeat above steps for bottom drawer.
4. In the cabinet under the sink, coil excess drain hose and wrap with a zip tie.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

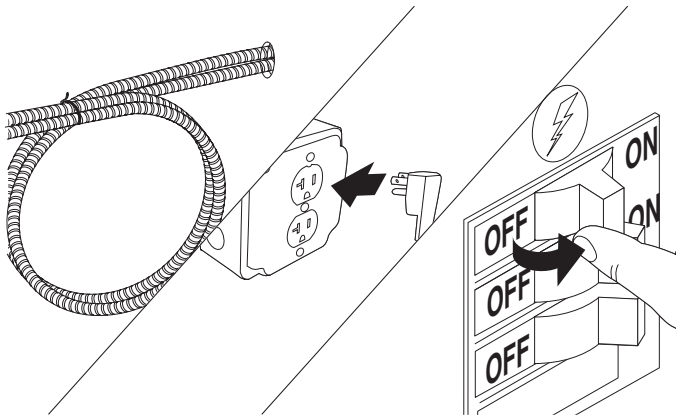
Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

5. Plug in dishwasher or reconnect the power.



- Select the Rinse Only cycle and press START/RESUME. Allow the dishwasher to fill, rinse and drain. Check for leaks. If leaks are found, secure the connection and repeat this step.

If you need Assistance or Service:

Please reference the "Assistance or Service" section of the User Instructions or contact the dealer from whom you purchased your dishwasher.

CUSTOM PANEL INSTALLATION INSTRUCTIONS

Custom Drawer Panel

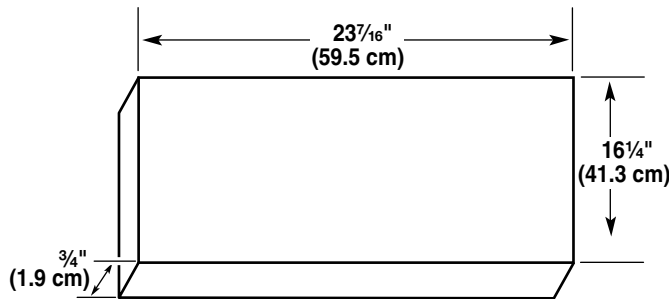
If you plan to install a custom wood panel, you will need to create the panel yourself or consult a qualified cabinetmaker or carpenter. See dimension drawings for panel specifications.

IMPORTANT:

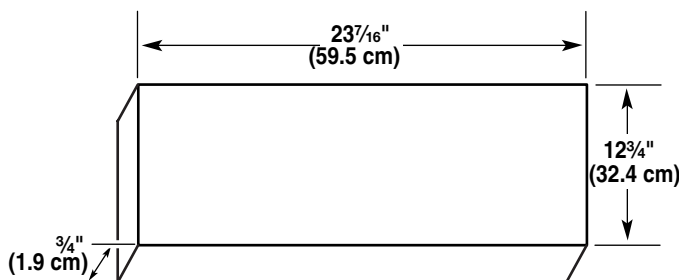
- The thickness of the custom panel must be 1/2" (1.3 cm) to 3/4" (1.9 cm).
- Do not exceed the height dimension for the custom panel. A panel that exceeds the height dimension may damage the drawer dishwasher, cabinets or countertop.
- The width of the custom panel may vary according to the width of the cabinet opening.

Custom Panel Dimensions

Upper Drawer Panel



Lower Drawer Panel

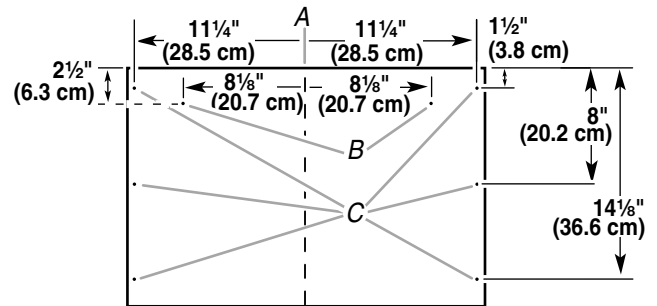


Hardware Installation

Center the hardware (left to right) onto the custom panel. When installing the hardware, be sure that the mounting screws are flush with the back of the custom panel.

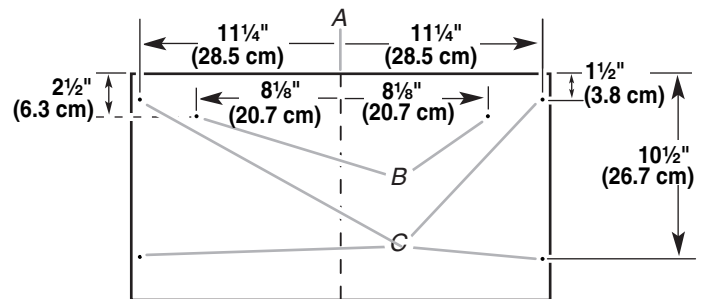
Preparing Custom Panel

- Lay the custom panel face down on a clean, soft work surface.
- Using a pencil, mark the centerpoints for the 2 panel fastener pilot holes and 6 pilot holes needed for the panel.



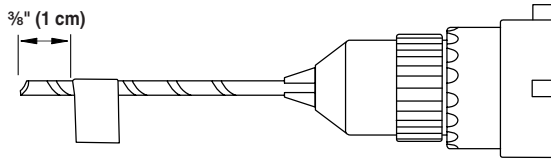
A. Center line
B. Panel fastener pilot holes (2)
C. Pilot holes (6)

- Mark the centerpoints for the 2 panel fastener pilot holes and 4 pilot holes need for the lower panel.



A. Center line
B. Panel fastener pilot holes (2)
C. Pilot holes (4)

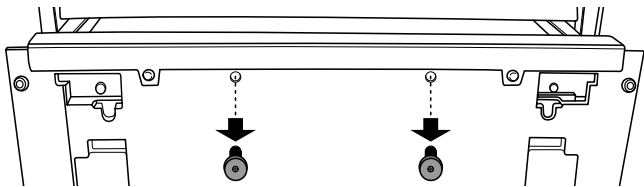
- Using a 1/8" drill, drill each hole 3/8" (1 cm) deep.



IMPORTANT: To avoid drilling through to the front of the custom panel, do not drill deeper than 3/8" (1 cm).

Install Panel Fasteners

- Remove the 2 panel fasteners from the face of the inner door of the drawer.

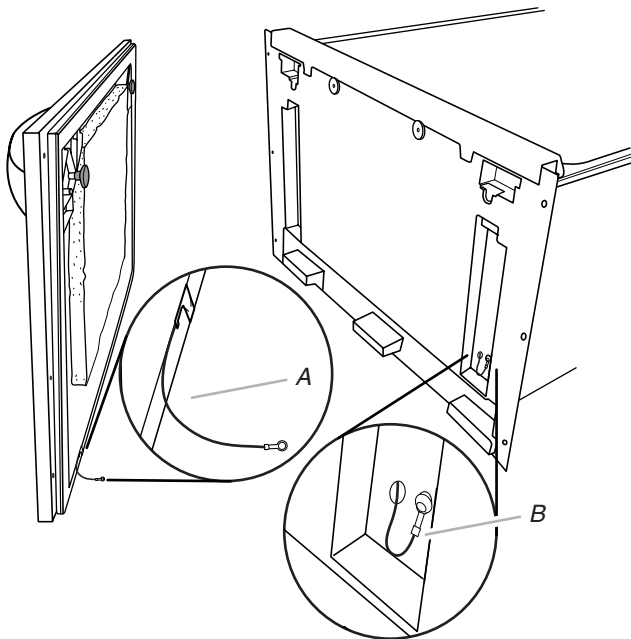


- Screw the 2 panel fasteners into the panel fastener pilot holes of the custom panel.

Mount the Custom Panel

Custom Decorative Panel Only

- Remove the tape from the green ground wire on the custom decorative panel. The end of the green ground wire is factory-attached to the custom decorative panel.
- Attach the ring connector end of the green ground wire on the custom decorative panel to the ring connector and ground screw on the dishwasher drawer intermediate panel.

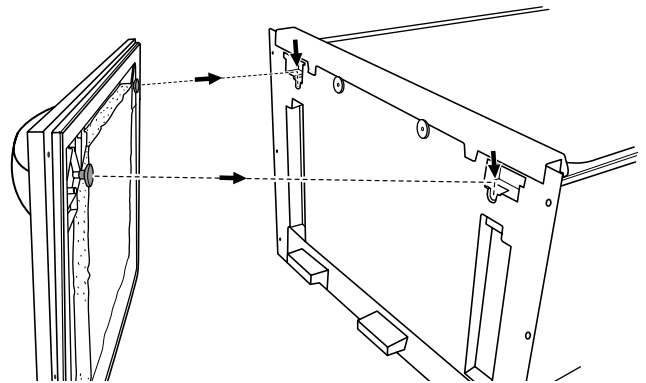


A. Green ground wire
B. Ground screw

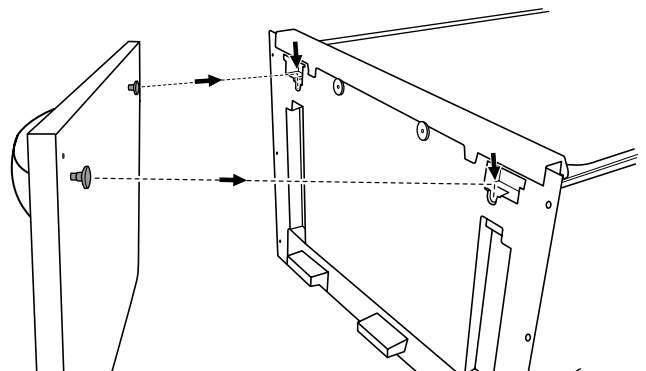
Custom Decorative Panel or Custom Wood Panel

- Mount the custom panel to the drawer by aligning the panel fasteners to the 2 keyhole slots and insert the panel.

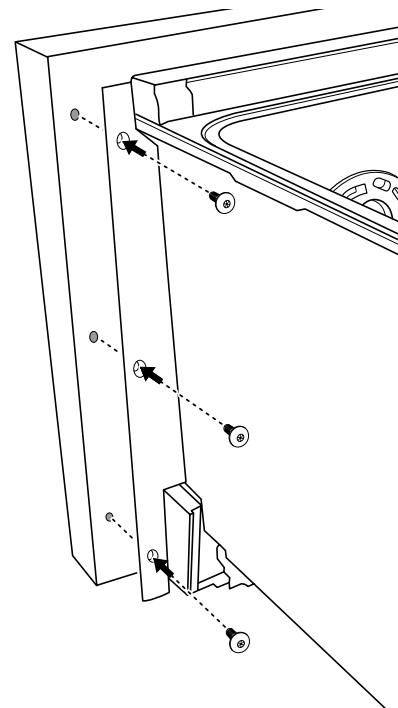
Custom Decorative Panel



Custom Wood Panel



- To secure the custom panel onto the drawer, push the custom panel down until the top of the custom panel is flush with the top of the control panel.
- Using the screws provided, secure the custom panel to the inner door by screwing through the inner door and into the 1/8" (3.2 mm) pilot holes.



SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, suivre les précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire la totalité des instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- N'utiliser le lave-vaisselle que pour laver la vaisselle.
- Utiliser les détergents ou agents de rinçage recommandés pour lave-vaisselle et les garder hors de la portée des enfants.
- Lorsque vous chargez le lave-vaisselle :
 - 1) Placer les objets coupants de façon qu'ils ne puissent endommager le joint de la porte; et
 - 2) Placer les couteaux le manche vers le haut de façon à ne pas vous couper.
- Ne pas laver d'articles en plastique à moins qu'ils ne soient marqués "Peut aller au lave-vaisselle" ou l'équivalent. Si l'article ne porte aucune indication, vérifier auprès du fabricant.
- Ne pas toucher l'élément chauffant pendant le fonctionnement ou immédiatement après.
- Ne pas faire fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de l'enceinte ne sont pas en place.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas abuser, vous asseoir ni monter sur la porte, le couvercle ou les paniers du lave-vaisselle.
- Pour éviter tout risque d'accident, ne pas laisser les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- Sous certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un réseau d'eau chaude inutilisé depuis deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIBLE. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé depuis un certain temps, laisser couler l'eau chaude des robinets pendant quelques minutes avant de faire fonctionner le lave-vaisselle. Cette mesure permettra à l'hydrogène de s'évaporer. Ce gaz étant inflammable, ne pas fumer ni utiliser de flamme nue pendant cette période.
- Enlever la porte ou le couvercle du compartiment de lavage lorsque vous remplacez ou mettez au rebut un vieux lave-vaisselle.

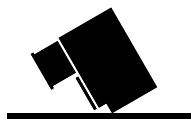
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de basculement

Ne pas ouvrir le tiroir du lave-vaisselle jusqu'à ce qu'il soit placé à l'intérieur de l'ouverture du placard.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou des blessures graves.



Opérations à exécuter :

- Ouvrir lentement le tiroir du lave-vaisselle tandis qu'une autre personne saisit/retient l'arrière du lave-vaisselle. Retirer les matériaux d'emballage. Fermer le tiroir du lave-vaisselle. Verrouiller le tiroir du lave-vaisselle.
- Respecter les prescriptions de tous les codes et règlements en vigueur.

- Installer le lave-vaisselle conformément aux présentes instructions.
- Veiller à disposer de tout ce qui est nécessaire pour l'installation correcte du lave-vaisselle.
- Contacter un installateur qualifié pour garantir que l'installation du lave-vaisselle soit exécutée conformément aux prescriptions de tous les codes et règlements nationaux et locaux régissant les installations électriques et de plomberie en vigueur.

EXIGENCES D'INSTALLATION

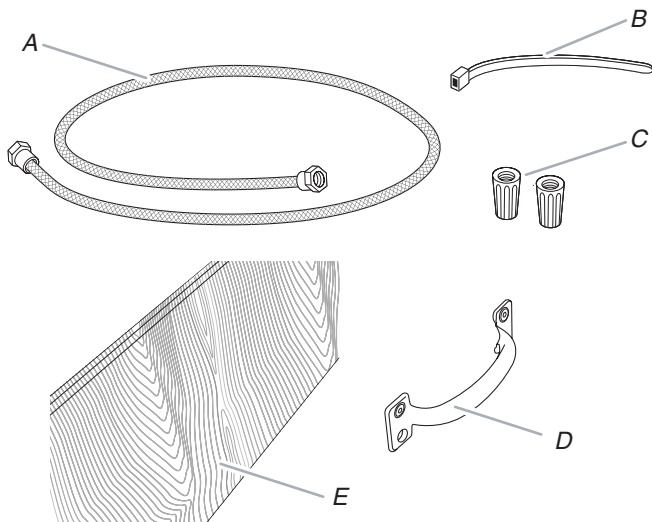
Outillage et composants

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lire et suivre les instructions fournies avec les outils indiqués ici.

Outillage nécessaire

- Pince
- Tournevis Philips
- Tournevis à lame plate
- Douilles hexagonales/ tourne-écrou— $\frac{3}{16}$ " et $\frac{1}{4}$ "
- Mètre ruban ou règle
- Scie à trou— $1\frac{1}{2}$ "
- Clé à molette— 10 "
- Couteau utilitaire
- Niveau
- Perceuse sans fil
- Foret de— $\frac{1}{8}$ "
- Tournevis TORX®† T-20 (pour l'installation de panneaux de façade personnalisés)

Composants nécessaires

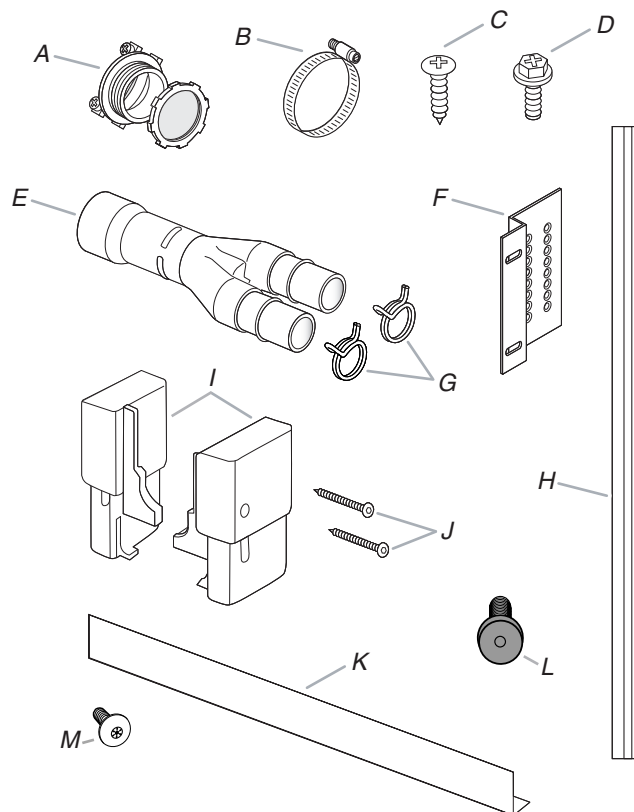


- A. Tuyau d'arrivée d'eau flexible 72" (182,9 cm)
- B. Attache en plastique
- C. Connecteurs de fils de taille appropriée—homologation UL (2)

- D. Pièces de quincaillerie (pour l'installation de panneaux de façade personnalisés)
- E. Panneau décoratif (pour l'installation de panneaux de façade personnalisés)

Pièces fournies

Vérifier la présence de toutes les pièces.



- A. Serre-câble $\frac{3}{4}$ "—homologation UL
- B. Bride de tuyau 1,25"
- C. Vis de montage des brides (8)
- D. Vis de fixation de l'appareil (4)
- E. Raccord Y pour tuyau d'évacuation
- F. Brides de montage (4)
- G. Brides de tuyau pour tuyau d'évacuation (2)

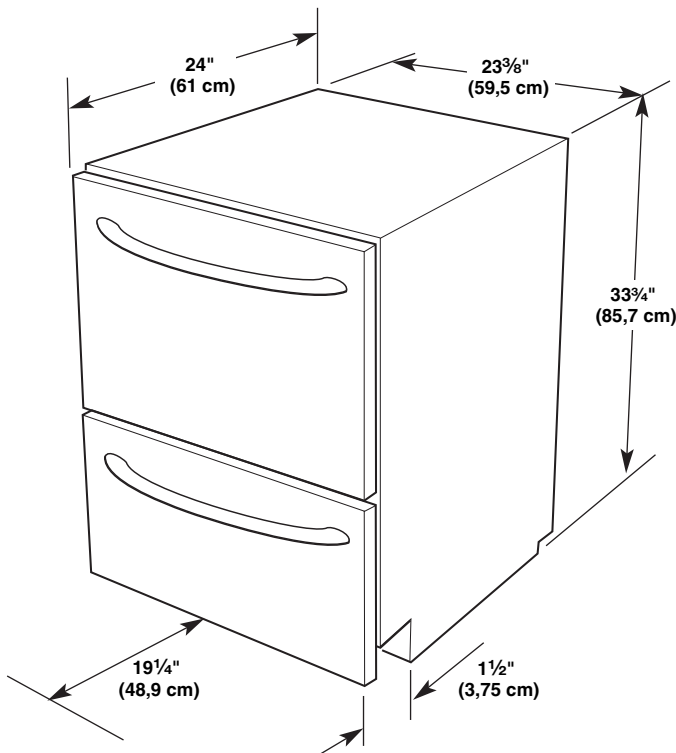
- H. Cornières de garniture (2)
- I. Brides pour cornière de plinthe (2)
- J. Vis—fixation des brides de la cornière de plinthe (2)
- K. Cornière de plinthe
- L. Vis de fixation de panneau (certains modèles) (2)
- M. Vis TORX®† (certains modèles) (10)

Exigences d'emplacement

IMPORTANT : Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur. Le non-respect de ces codes et règlements pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique. C'est à l'utilisateur du produit qu'incombe la responsabilité de réaliser une installation correcte.

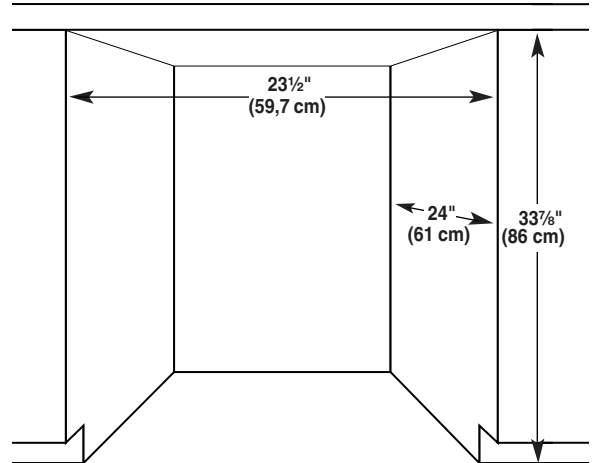
- Contacter un installateur qualifié pour garantir que l'installation du lave-vaisselle soit exécutée conformément aux prescriptions de tous les codes locaux et nationaux en vigueur régissant les installations d'électricité et de plomberie.
- Réaliser l'installation du lave-vaisselle tel que spécifié dans ces instructions.
- Veiller à disposer de tous les outils et composants nécessaires pour l'installation du lave-vaisselle.
- Protéger le lave-vaisselle et les canalisations d'eau qui l'alimentent contre les dommages imputables au gel. La garantie ne couvre pas les dommages imputables au gel.
- Ce lave-vaisselle est conçu et fabriqué uniquement pour une utilisation à l'intérieur.
- Installer le lave-vaisselle d'aplomb en un endroit approprié sur un sol capable d'en soutenir le poids compte tenu de sa taille et de son utilisation.

Dimensions du produit

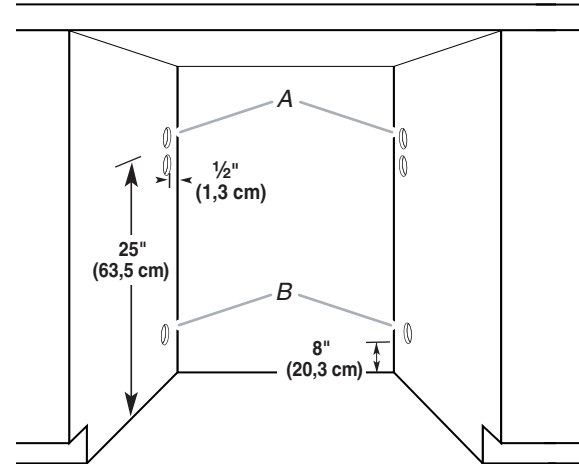


Distances de dégagement à respecter

Dimensions de l'espace d'installation



Emplacements préférentiels pour le passage des tuyaux et du câble



- A. Choisir la position d'installation des tuyaux d'eau et d'évacuation – à gauche ou à droite.
- B. Choisir la position d'installation du câblage électrique – à gauche ou à droite.

REMARQUES :

- Diamètre de 1¹/₂" (3,8 cm) pour tous les trous.
- Si le placard est en bois, poncer le trou jusqu'à ce qu'il soit lisse. Si le placard est en métal, recouvrir le trou avec un oeillet (non fourni).
- On doit disposer d'une prise de configuration correspondante à trois alvéoles et reliée à la terre dans un placard qui se trouve près de l'ouverture du lave-vaisselle.

Spécifications de l'alimentation en eau

- Canalisation d'eau chaude avec pression de 20-120 lb/po² (138-862 kPa).
- Admission dans le lave-vaisselle d'eau à température de 120°F (49°C).
- Raccordement entre l'appareil et la canalisation d'eau à l'aide d'un conduit flexible à gaine tressée (on déconseille l'emploi de tube de plastique – diamètre minimum 1/2").

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

■ Pour un lave-vaisselle relié à la terre, branché avec un cordon :

Le lave-vaisselle doit être relié à la terre. En cas d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à terre réduira le risque d'un choc électrique en fournissant le moins de résistance pour le courant électrique. Le lave-vaisselle est équipé d'un cordon avec un conducteur pour relier les appareils à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée et reliée à la terre conformément aux codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT : La connexion incorrecte du conducteur pour relier les appareils à la terre peut causer le risque de choc électrique. Vérifier avec un électricien compétent ou un représentant de service si vous avez des doutes si le lave-vaisselle est correctement relié à la terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec le lave-vaisselle; si elle n'entre pas dans la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien compétent.

■ Pour un lave-vaisselle branché en permanence :

Le lave-vaisselle doit être branché à un système d'installation électrique permanent en métal relié à la terre, ou un conducteur pour relier les appareils à la terre doit être relié avec les conducteurs du circuit et branché à une borne pour relier les appareils à la terre ou au cordon d'alimentation électrique avec le lave-vaisselle.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- Contacter un électricien qualifié.
- Vérifier que le circuit d'alimentation disponible est adéquat et conforme aux prescriptions de tous les codes et règlements nationaux et locaux en vigueur.

Caractéristiques de la source d'électricité nécessaire :

- 120 V, 60 Hz, CA, fusible de 15 ou 20 A.
- Conducteurs de cuivre seulement.

Nous recommandons :

- Fusible temporisé ou disjoncteur.

- Alimentation par un circuit distinct.

Raccordement direct du lave-vaisselle

- Utiliser un câble flexible à conducteurs de cuivre, avec gaine métallique ou non métallique et conducteur de raccordement à la terre, qui satisfait aux exigences des codes et règlements locaux en vigueur.
- Utiliser le serre-câble fourni pour le raccordement au boîtier de raccordement de la maison, ou installer un serre-câble (homologation UL/CSA) sur le boîtier de raccordement de la maison. Dans le cas de l'utilisation de conduit, utiliser un connecteur de conduit (homologation UL/CSA).

Branchement de l'appareil à l'aide d'un cordon d'alimentation

- Utiliser le cordon d'alimentation conçu (pièce n° 4317824) pour l'utilisation avec un lave-vaisselle; cet ensemble comporte :
 - Cordon d'alimentation à 3 conducteurs de calibre 16, avec fiche de branchement à 3 broches, pour liaison à la terre - homologation UL (Voltex, Inc.).
 - Serre-câble 7/8" (Neer, C-500)
 - 3 connecteurs de fils
 - Passe-fil (pièce n° 302797)

Pour l'installation du cordon d'alimentation, exécuter les instructions fournies avec l'ensemble.

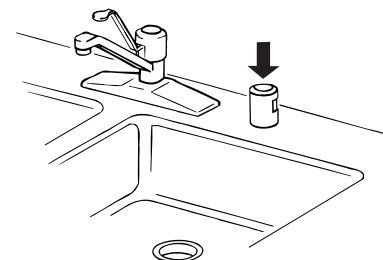
REMARQUE : La fiche du cordon d'alimentation doit être branchée sur une prise de courant de même configuration, à 3 alvéoles, reliée à la terre, installée dans le placard à côté de l'espace d'installation du lave-vaisselle. La prise de courant doit satisfaire les prescriptions de tous les codes et règlements locaux en vigueur.

IMPORTANT : Si on envisage l'installation d'un broyeur à déchets, un circuit électrique additionnel est également nécessaire—120 V, 60 H, CA, fusible de 15 ou 20 A seulement.

Évacuation de l'eau de lavage—Critères à respecter

- Utiliser le tuyau d'évacuation neuf fourni avec l'appareil. Si la longueur de ce tuyau n'est pas suffisante, utiliser un autre tuyau d'évacuation avec longueur maximale de 12 pi (3,7 m), conforme aux prescriptions de la norme AHAM/IAPMO, résistant à la chaleur et au détergent, et compatible avec le raccord de connexion de 1" (2,5 cm) du lave-vaisselle.
- Connecter le tuyau d'évacuation sur un raccord T ou à l'entrée du broyeur à déchets au-dessus du siphon du circuit d'évacuation de la maison et à au moins 20" (50,8 cm) au-dessus du plancher. On recommande de former une boucle avec le tuyau d'évacuation (arrimage avec une attache de plastique sous le plan de travail), ou de connecter le tuyau d'évacuation à un brise-vide.
- Si le tuyau d'évacuation doit être raccordé au circuit d'évacuation de la maison à moins de 20" (50,8 cm) au-dessus du sous-sol ou du sol, utiliser un brise-vide.

Brise-vide



- Utiliser des raccords de diamètre interne de 1/2" (1,3 cm) ou plus.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Interrompre l'alimentation électrique avant d'installer le lave-vaisselle (au niveau du tableau de distribution - fusible ou disjoncteur)

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

1. Déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer l'arrivée d'eau.

Déballage du lave-vaisselle

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer le lave-vaisselle.

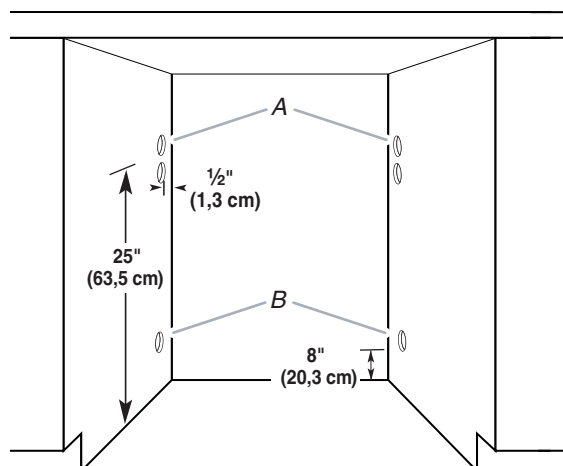
Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

1. Avant d'ouvrir l'emballage du produit, lire toute l'information utile à l'extérieur.
2. Enlever les matériaux d'emballage, le ruban adhésif et le film de protection du lave-vaisselle. Retirer le sachet de pièces qui se trouve à l'intérieur du lave-vaisselle.

Préparation de l'espace d'installation entre les placards

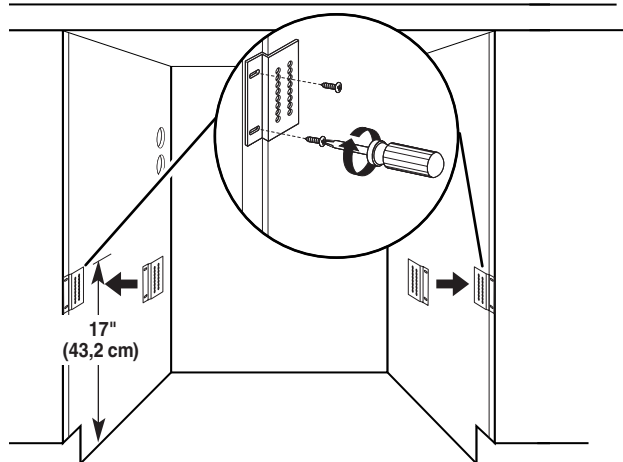
1. Pour respecter les valeurs minimales de dégagement de séparation :
 - Mesurer la distance entre le plan de travail et le plancher; veiller à disposer d'une hauteur libre de 33 $\frac{3}{4}$ " (85,7 cm) ou plus.
 - Mesurer la distance entre l'avant du placard et le mur arrière; veiller à disposer d'une profondeur de 24" (61 cm) ou plus.
 - Mesurer la distance entre le côté gauche et le côté droit de l'espace d'installation; veiller à disposer d'une largeur de 23 $\frac{1}{2}$ " (59,7 cm) ou plus.

2. Percer des trous de 1 $\frac{1}{2}$ " (3,8 cm) aux emplacements indiqués sur l'illustration, pour le passage du tuyau d'évacuation, du tuyau d'arrivée d'eau et du câblage électrique. Placer ces trous à 1 $\frac{1}{2}$ " (1,3 cm) du mur arrière.



- A. Choisir la position d'installation des tuyaux d'eau et d'évacuation - à gauche ou à droite.
- B. Choisir la position d'installation du câblage électrique - à gauche ou à droite.

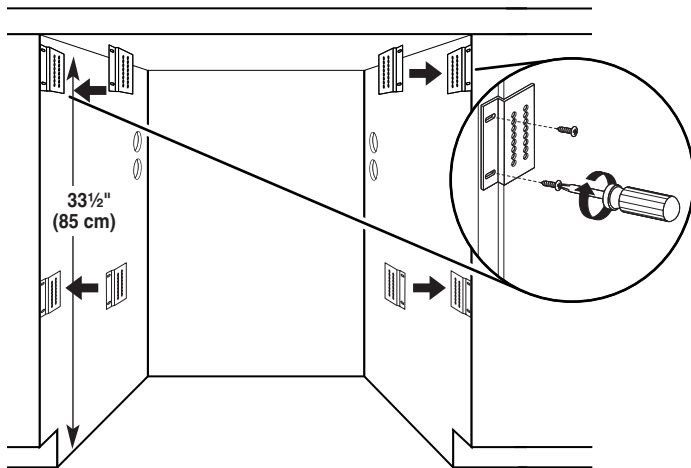
3. Installer des brides de montage à 17" (43,2 cm) du sol - utiliser les vis fournies. Si nécessaire, percer des avant-trous de 1/8" dans la paroi de chaque placard.



4. Choisir la méthode à employer pour la fixation du lave-vaisselle au plan de travail.

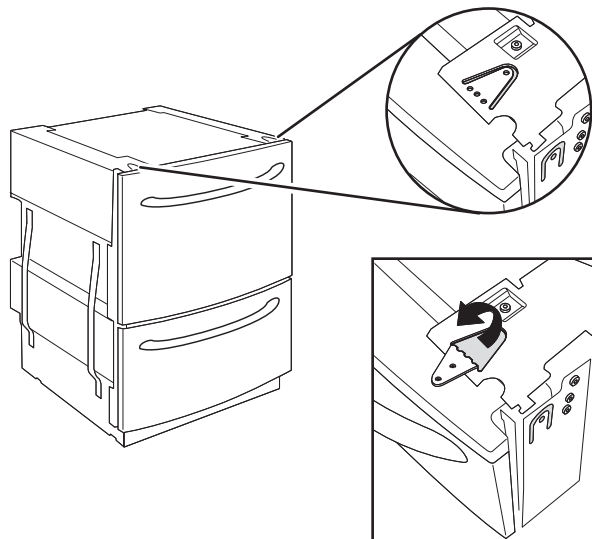
Option 1 : Plan de travail en matériau dur

- Installer un second jeu de brides de montage à 33½" (85 cm) du plancher. Si nécessaire, percer des avant-trous de ⅛" dans la paroi de chaque placard.



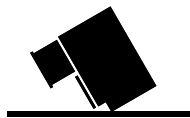
Option 2 : Plan de travail en bois

- Préparer le lave-vaisselle - rabattre les pattes situées à l'avant/au sommet - voir l'illustration.



Préparation du lave-vaisselle

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de basculement

Ne pas ouvrir le tiroir du lave-vaisselle jusqu'à ce qu'il soit placé à l'intérieur de l'ouverture du placard.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou des blessures graves.

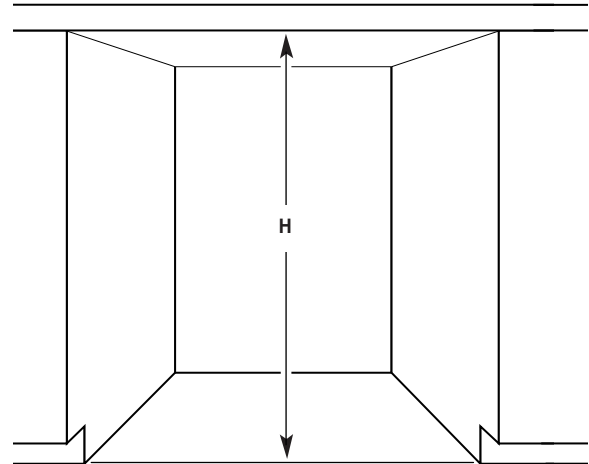
⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

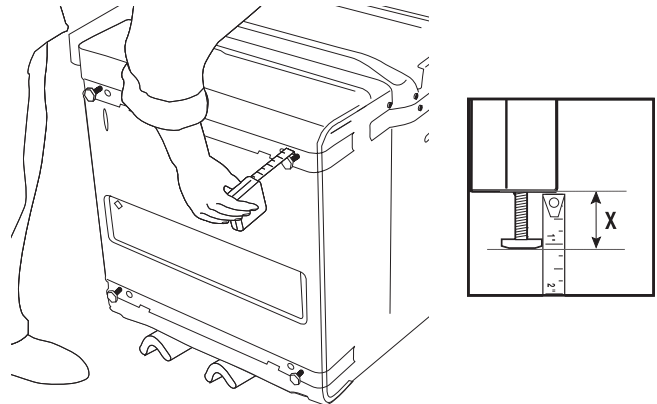
Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer le lave-vaisselle.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

1. Mesurer la hauteur libre de l'espace d'installation, entre le plancher et la face inférieure du plan de travail.



2. Placer des cornières de l'emballage sur le sol; placer le lave-vaisselle en appui sur la face arrière.
3. Ajuster la longueur de déploiement des pieds, selon la hauteur libre de l'espace d'installation – voir le tableau ci-dessous.



H	: X	H	: X
33 7/8" (86 cm)	: 0"	34 1/2" (87,6 cm)	: 5/8" (1,6 cm)
34" (86,3 cm)	: 1/8" (0,3 cm)	34 5/8" (87,9 cm)	: 3/4" (1,9 cm)
34 1/8" (86,7 cm)	: 1/4" (0,6 cm)	34 3/4" (88,3 cm)	: 7/8" (2,2 cm)
34 1/4" (87 cm)	: 3/8" (1 cm)	34 7/8" (88,6 cm)	: 1" (2,5 cm)
34 3/8" (87,3 cm)	: 1/2" (1,3 cm)	35" (88,9 cm)	: 1 1/8" (2,9 cm)

4. Redresser le lave-vaisselle à la position verticale.

Installation du câblage électrique

⚠ AVERTISSEMENT



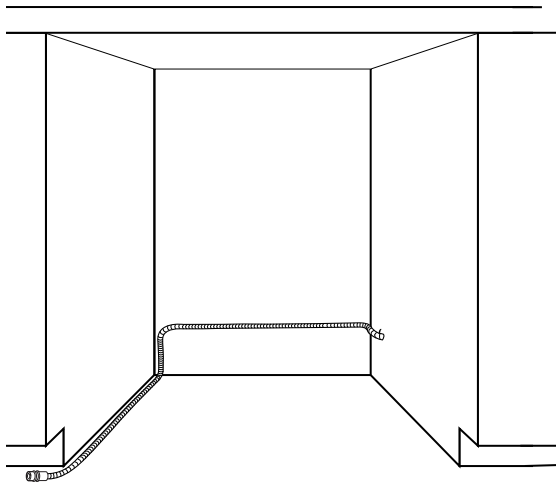
Risque de choc électrique

Interrompre l'alimentation électrique avant d'installer le lave-vaisselle (au niveau du tableau de distribution - fusible ou disjoncteur)

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

Pour l'installation du câblage électrique jusqu'à l'appareil, observer les dispositions de tous les codes et règlements nationaux et locaux.

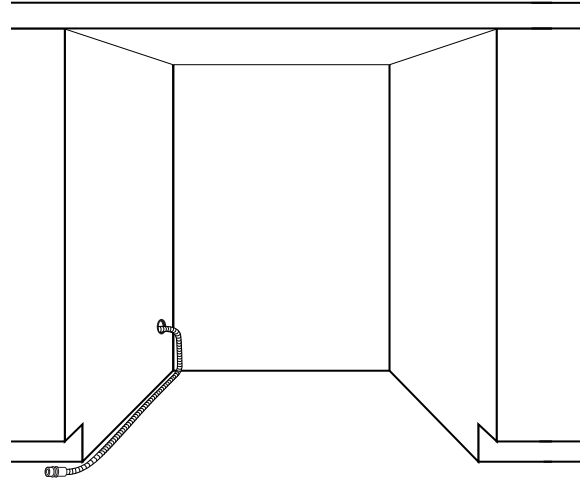
Option 1 : Acheminement du câblage électrique par le côté droit



Faire passer le câblage à travers un trou de 1½" (3,81 cm) placé à 8" (20,32 cm) au-dessus du sol.

Après avoir fait passer le câble électrique à travers un trou sur le côté droit, fixer le câble à l'arrière de l'espace d'installation à 8" (20,32 cm) au-dessus du sol. Poursuivre l'installation du câble le long du côté gauche de l'espace d'installation, jusqu'à l'avant de l'espace d'installation.

Option 2 : Acheminement du câblage électrique par le côté gauche

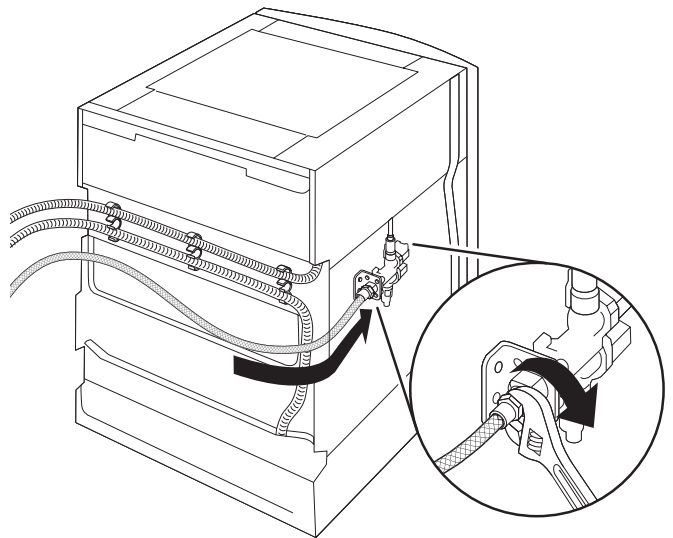


Faire passer le câble à travers un trou de 1½" (3,81 cm) placé à 8" (20,32 cm) au-dessus du sol.

Après avoir fait passer le câble électrique à travers un trou sur le côté gauche, fixer le câble le long du côté gauche de l'espace d'installation, jusqu'à l'avant de l'espace d'installation.

Installation du tuyau d'arrivée d'eau et du tuyau d'évacuation

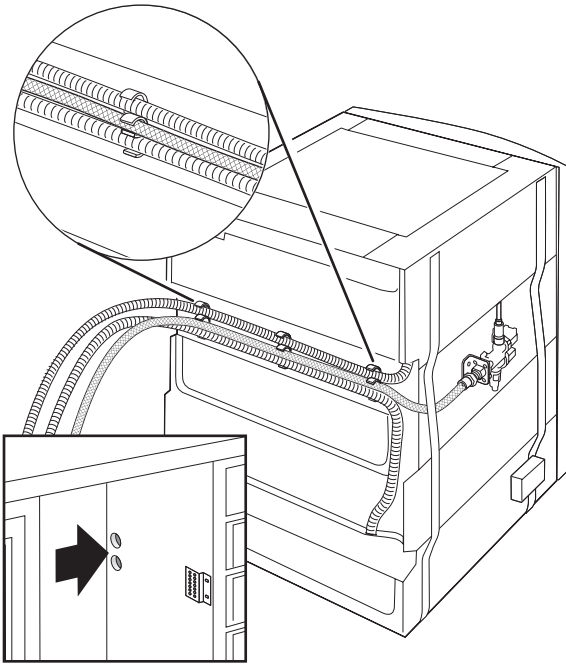
1. Connecter le tuyau d'arrivée d'eau sur l'électrovanne d'admission sur le lave-vaisselle.



2. Installer le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau d'évacuation, selon la configuration d'installation.

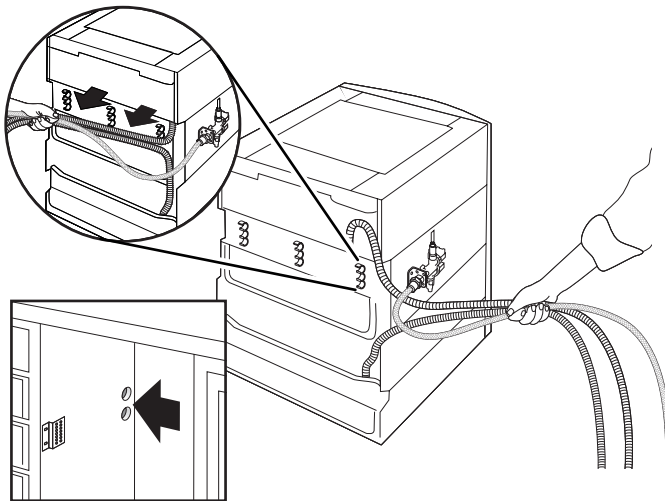
Option 1 : Acheminement des tuyaux par le côté droit

- Pour l'arrivée des tuyaux par le côté droit, le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau d'évacuation sont fournis à la position correcte. Placer le tuyau d'arrivée d'eau dans les agrafes—voir l'illustration.

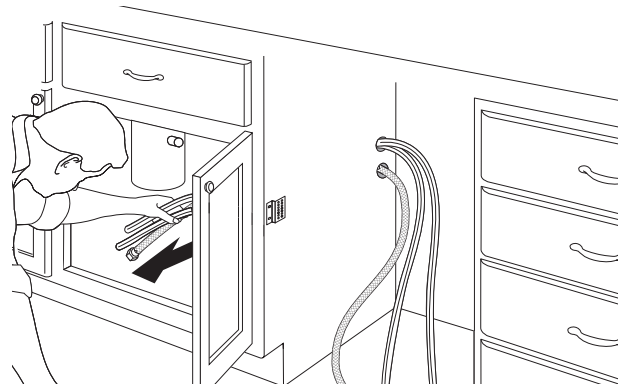


Option 2 : Acheminement des tuyaux par le côté gauche

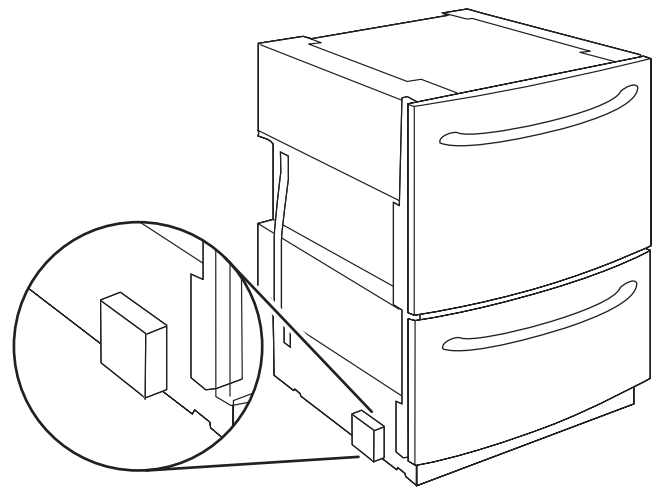
- Pour l'arrivée des tuyaux par le côté gauche, dégager les deux parties du tuyau d'évacuation des agrafes à l'arrière de l'appareil - voir l'illustration.



- Faire passer le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau d'évacuation à travers les trous percés dans le placard.

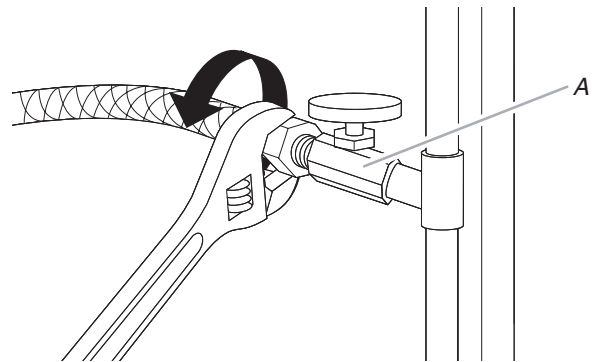


- Engager partiellement le lave-vaisselle dans l'espace d'installation. Veiller à ce qu'il demeure possible d'accéder au boîtier de raccordement électrique.



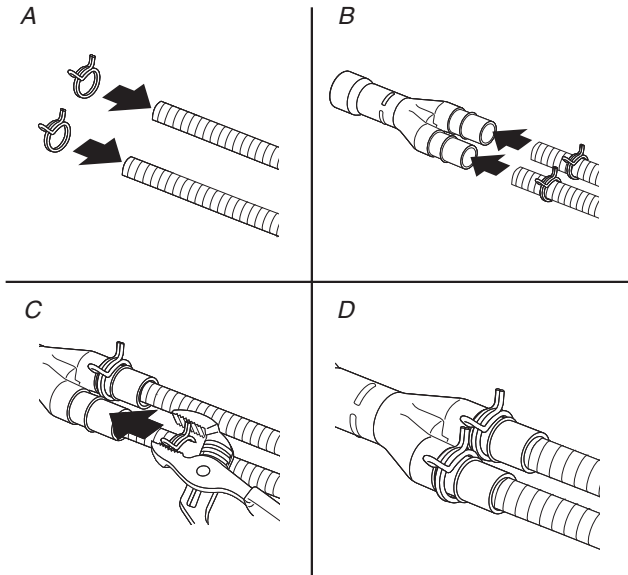
Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau et du tuyau d'évacuation

1. Connecter le tuyau d'arrivée d'eau au robinet d'arrêt sous l'évier.



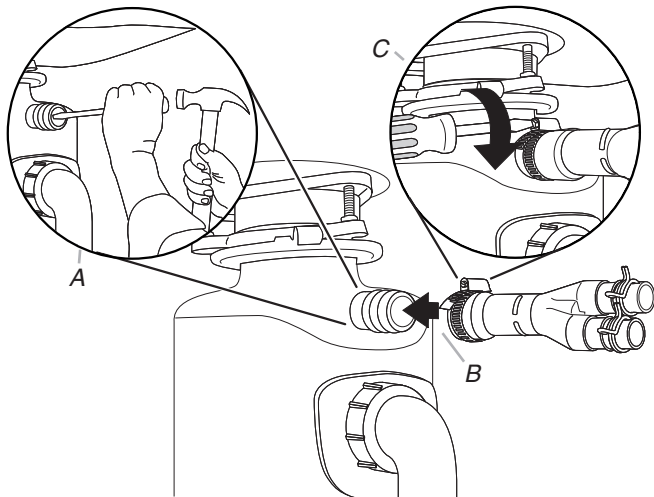
A. Arrivée d'eau chaude

- Enfiler les brides sur les tuyaux d'évacuation (Figure A). Ne pas couper les tuyaux d'évacuation.
- Engager complètement les tuyaux sur les branches du raccord Y du circuit d'évacuation (Figure B); on doit percevoir plusieurs "clics".
- Placer la bride de serrage à la position appropriée sur chaque branche du raccord Y (figures C et D).



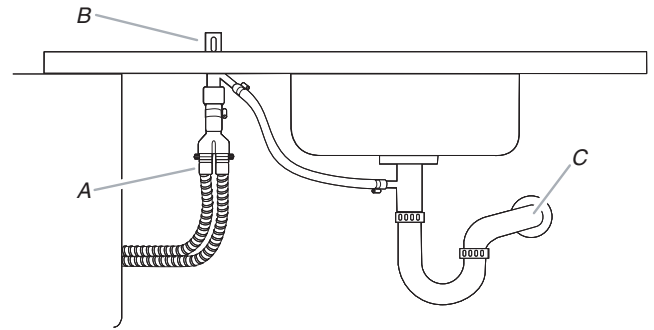
- Connecter le tuyau d'évacuation - utiliser l'une des options suivantes :

Option 1 : Installation avec broyeur à déchets/pas de brise-vide



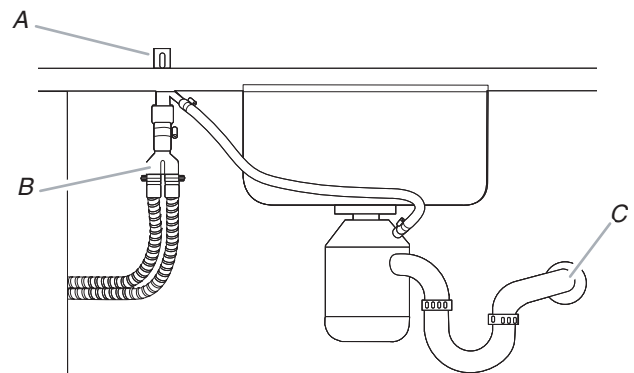
- Pour une construction neuve, ôter l'opercule d'obturation du broyeur à déchets.
- Raccorder le raccord Y du circuit d'évacuation au broyeur à déchets.
- Serrer la bride.

Option 2 : Installation sans broyeur à déchets/avec brise-vide



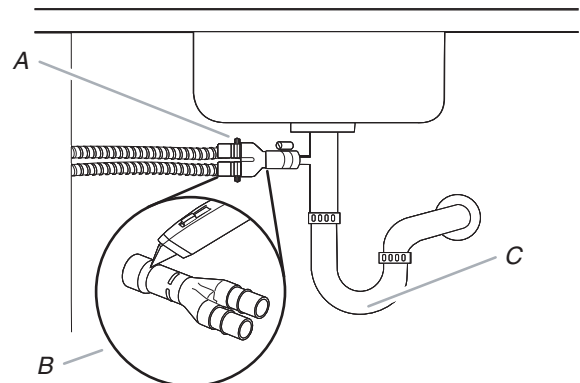
- Raccord Y du circuit d'évacuation
- Brise-vide
- Circuit d'évacuation de la maison

Option 3 : Installation avec broyeur à déchets et brise-vide



- Raccord Y du circuit d'évacuation.
- Brise-vide
- Circuit d'évacuation de la maison

Option 4 : Installation sans broyeur à déchets/sans brise-vide



- Raccord Y du circuit d'évacuation
- Couper le raccord de connexion
- Circuit d'évacuation de la maison

REMARQUE : Raccorder le raccord Y du circuit d'évacuation au circuit d'évacuation de la maison - utiliser la bride de tuyau fournie.

- Ouvrir l'arrivée d'eau; inspecter pour rechercher des fuites.

Raccordement du circuit électrique

⚠ AVERTISSEMENT

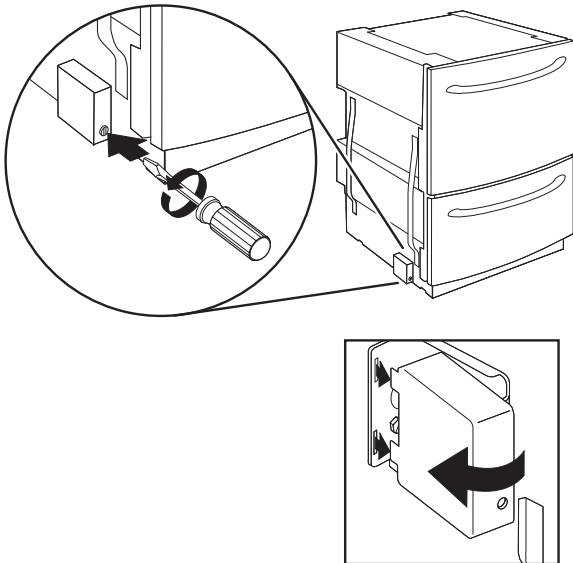


Risque de choc électrique

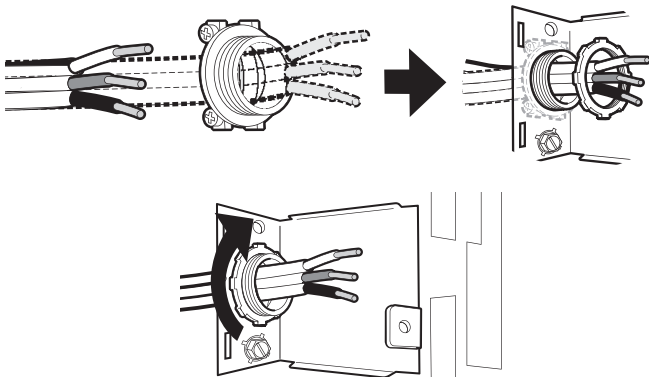
Interrompre l'alimentation électrique avant d'installer le lave-vaisselle (au niveau du tableau de distribution - fusible ou disjoncteur)

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

1. Ôter la vis fixant le couvercle du boîtier de raccordement électrique. Ôter le couvercle.



2. Insérer les conducteurs électriques à travers le serre-câble; serrer le câble dans le serre-câble; fixer le serre-câble sur la plaque du boîtier de raccordement.



3. Tighten the conduit connector and the strain relief screws.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Relier le lave-vaisselle à la terre d'une méthode électrique.

Brancher le fil relié à la terre au connecteur vert relié à la terre dans la boîte de la borne.

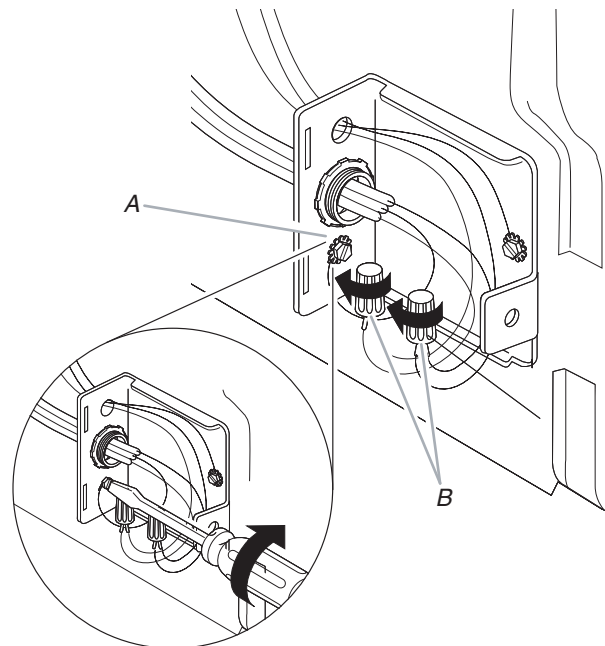
Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

4. Raccorder les conducteurs à l'aide de connecteurs de fils de taille appropriée pour le raccordement des conducteurs du câble et des conducteurs de calibre 16 du lave-vaisselle, comme suit.

Conducteur d'alimentation :		Conducteur dans le boîtier de l'appareil :
Blanc	↔	Blanc
Noir	↔	Noir
Conducteur de liaison à la terre	↔	Vis de liaison à la terre

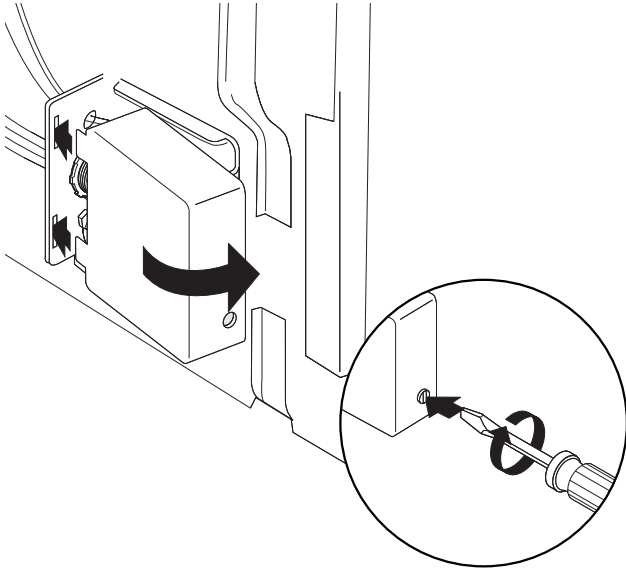
5. Fixer le conducteur de liaison à la terre sous la vis verte de liaison à la terre.



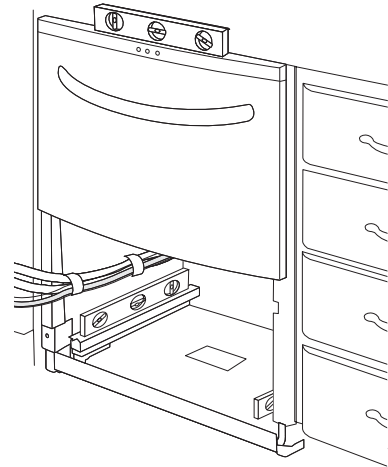
A. Fixer le conducteur de liaison à la terre sous la vis verte de liaison à la terre.

B. Connecter ensemble les conducteurs blancs et les conducteurs noirs.

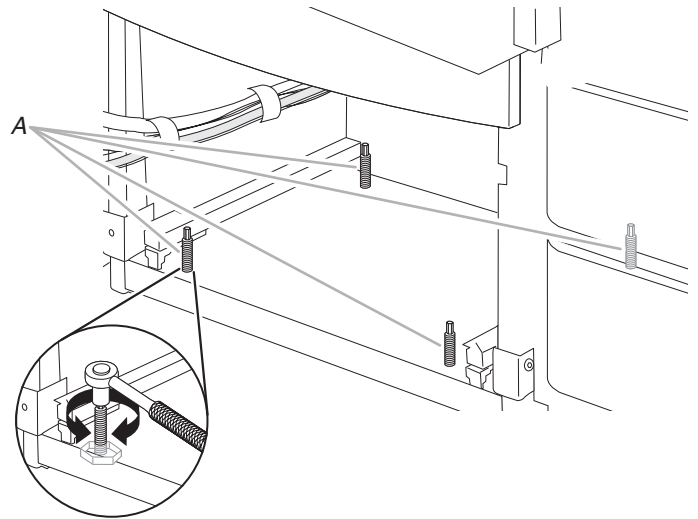
6. Réinstaller le couvercle du boîtier de raccordement électrique. Veiller à ce que tous les conducteurs soient bien placés à l'intérieur du boîtier.



5. Contrôler l'aplomb transversal : placer un niveau au sommet du tiroir. Contrôler l'aplomb avant/arrière : placer un niveau sur une glissière.



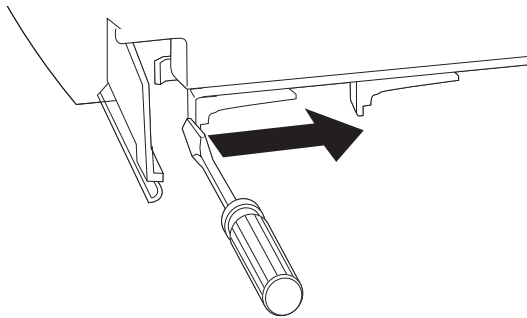
6. Établir l'aplomb du lave-vaisselle : ajuster la longueur de déploiement des pieds—utiliser une douille de $\frac{3}{16}$ ".



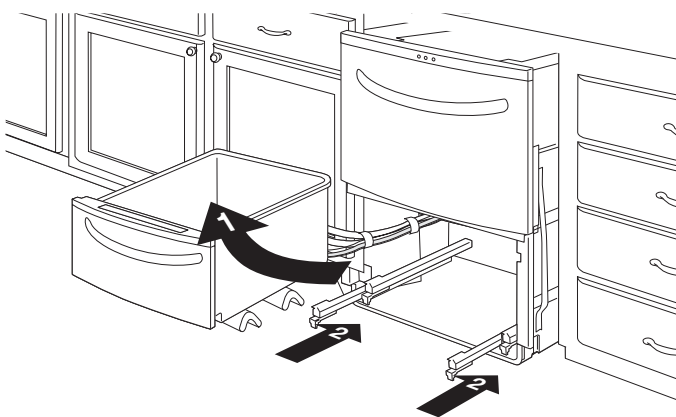
A. Réglage du déploiement des pieds

Installation des pièces de garniture; établissement de l'aplomb du lave-vaisselle

1. Ouvrir le tiroir inférieur de l'appareil.
2. Pousser les agrafes et faire glisser les glissières vers l'arrière, de 5" (12,7 cm).

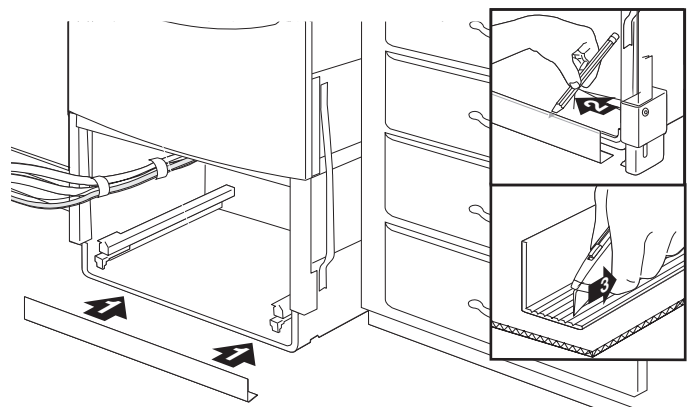


3. Soulever le tiroir pour le séparer des glissières. Placer le tiroir à gauche sur la protection. Insérer les glissières dans le lave-vaisselle.

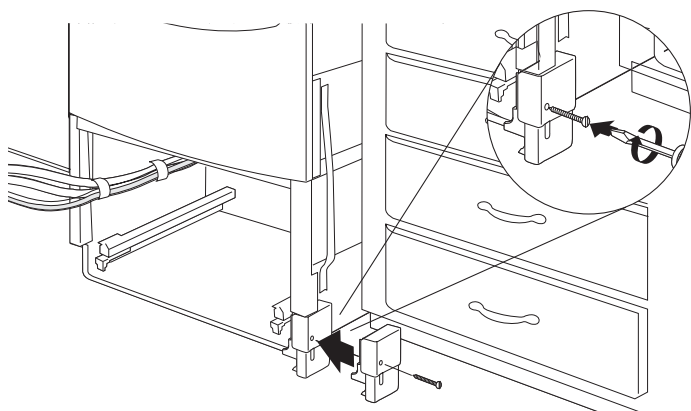


4. Faire glisser le lave-vaisselle jusqu'à sa position de service finale dans l'espace d'installation entre les placards. Vérifier que les tuyaux et le câblage électrique ne sont pas déformés/écrasés.

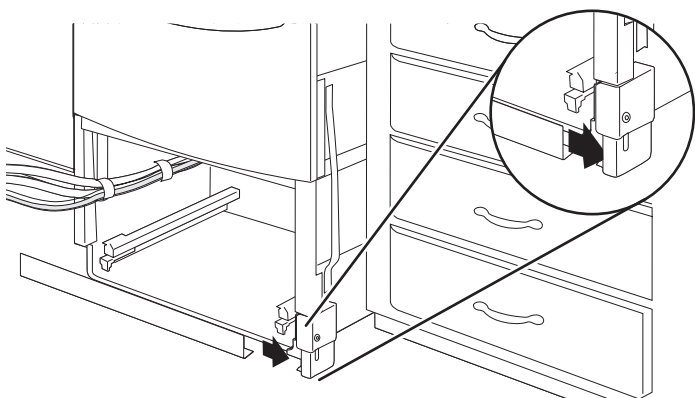
7. Placer la cornière de garniture sur le sol et marquer sur la garniture le niveau correspondant au sommet du rebord du châssis. Choisir la rainure la plus proche du repère tracé. Si le repère est entre deux rainures, choisir la rainure pour laquelle la cornière de garniture sera la plus courte. Sur une surface protégée, couper la cornière de garniture au niveau de la rainure choisie.



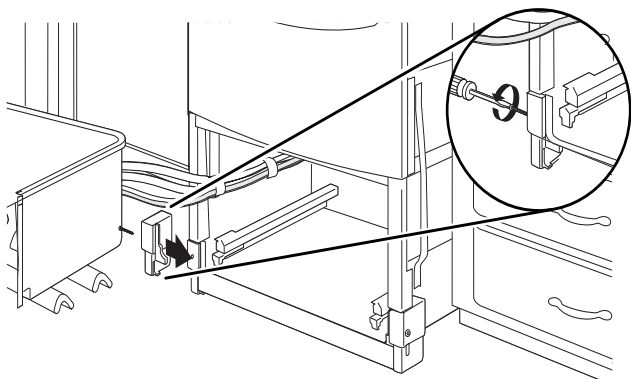
8. Fixer la bride de la cornière de plinthe sur le châssis.



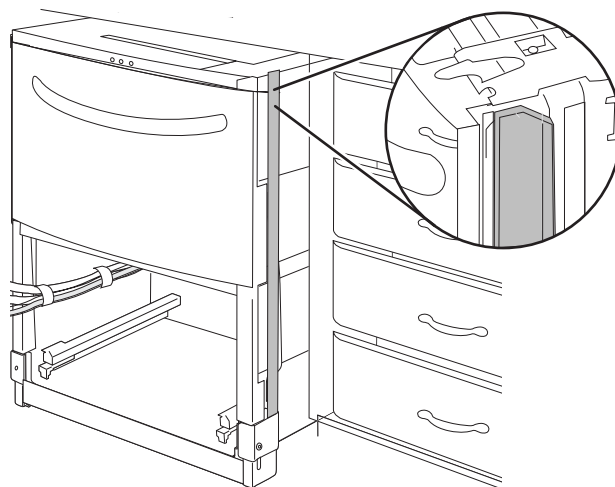
9. Insérer la cornière de garniture (plinthe) dans la bride de plinthe.



10. Fixer la bride de la cornière de plinthe du côté opposé.

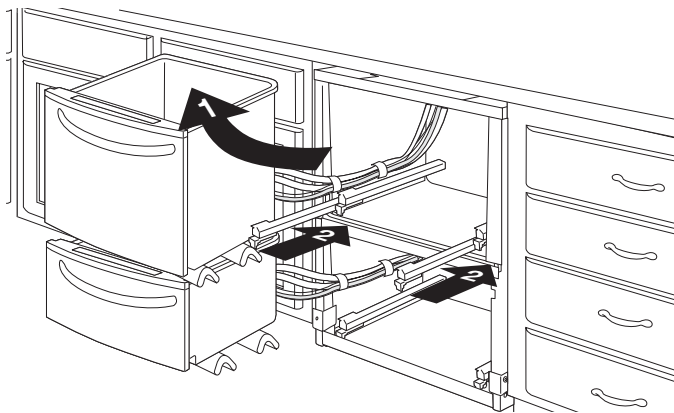


11. Installer une cornière de garniture latérale flexible de chaque côté—voir l'illustration.

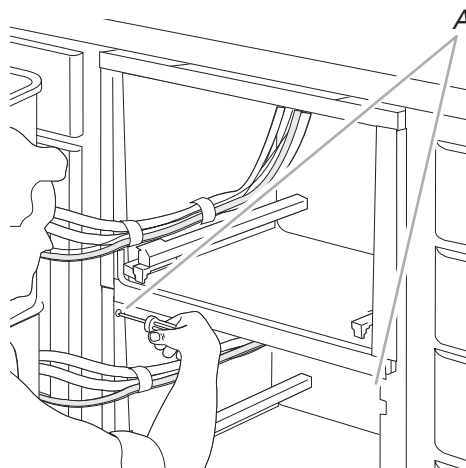


Arrimage de lave-vaisselle

1. Ôter le tiroir supérieur (même processus que pour le tiroir inférieur); placer le tiroir supérieur sur le tiroir inférieur, en appui sur des cornières de carton séparant les deux tiroirs.



2. Assujettir le lave-vaisselle aux brides de montage inférieures (installées précédemment sur les placards).

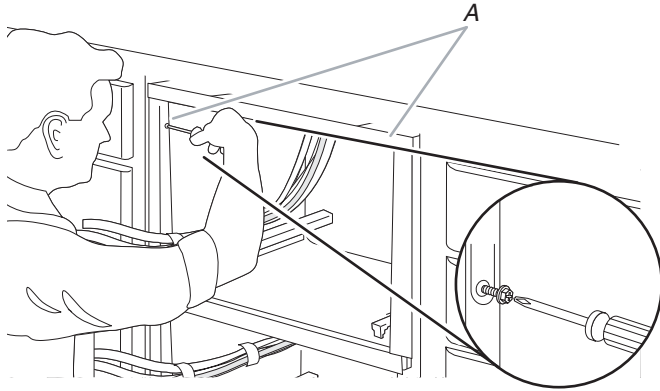


A. Assujettir le lave-vaisselle aux brides de montage inférieures.

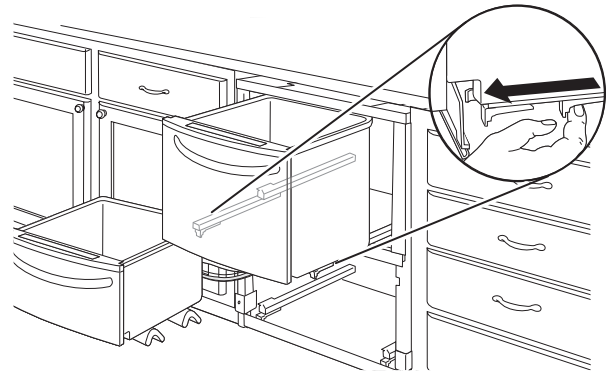
3. Assujettir le lave-vaisselle aux brides de montage supérieures.

Option 1 : Plan de travail en matériau dur

Assujettir le lave-vaisselle aux brides de montage latérales (installées précédemment sur les parois des placards).



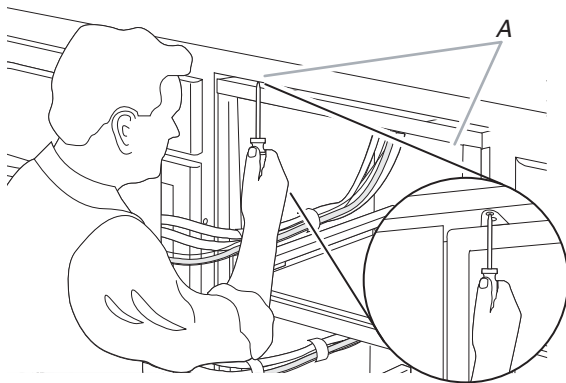
A. Assujettir le lave-vaisselle aux brides de montage latérales.



3. Pousser complètement le tiroir dans son logement; répéter le processus ci-dessus pour le tiroir inférieur.
4. Dans le placard sous l'évier, former une boucle avec l'excès de longueur du tuyau d'évacuation. Utiliser l'attache pour former et immobiliser la boucle.

Option 2 : Plan de travail en bois

Assujettir le lave-vaisselle au plan de travail—utiliser les pattes de montage qui ont été précédemment rabattues au sommet du lave-vaisselle.



A. Assujettir le lave-vaisselle au plan de travail—utiliser les pattes de montage qui ont été précédemment rabattues au sommet du lave-vaisselle.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

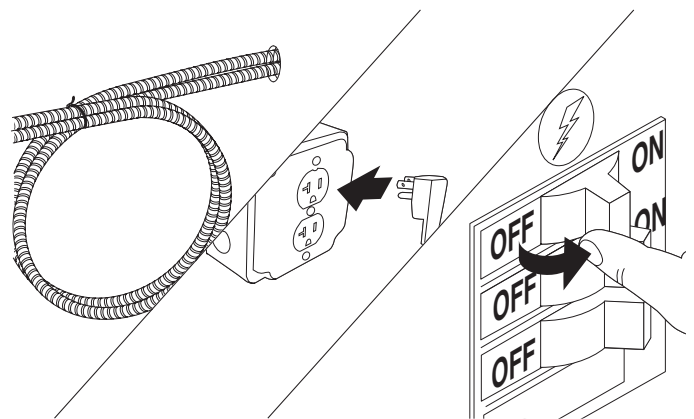
Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

5. Brancher le lave-vaisselle ou reconnecter la source de courant électrique.



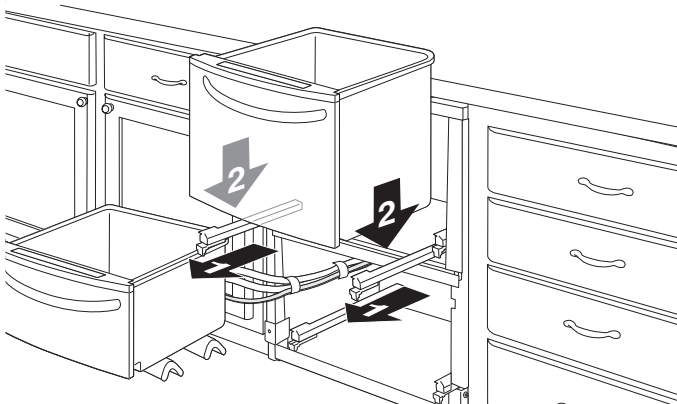
6. Sélectionner le programme Rinse Only (rinçage seulement) et appuyer sur le bouton START/RESUME. Laisser le lave-vaisselle effectuer le processus de remplissage, rinçage et vidange de l'eau. Inspecter l'appareil pour identifier toute fuite. Si des fuites sont détectées, resserrer les connexions concernées et répéter cette étape.

Si vous avez besoin d'assistance ou de service :

Consulter la section "Assistance ou service" des Instructions d'utilisation ou contacter le marchand chez qui vous avez acheté votre lave-vaisselle.

Achever l'installation

1. Déployer les glissières du tiroir supérieur; installer le tiroir supérieur sur les glissières.



2. Déployer les glissières jusqu'à la position d'emboîtement.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU PANNEAU DÉCORATIF

Panneau décoratif de tiroirs personnalisés

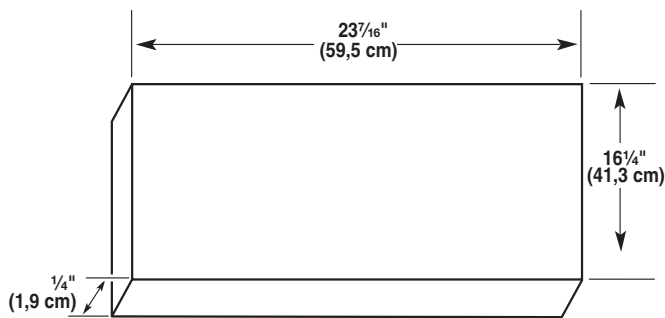
Si vous envisagez d'installer des panneaux personnalisés en bois, vous devrez les créer vous-même ou consulter un ébéniste ou un menuisier qualifié. Voir le dessin des dimensions pour les spécifications du panneau.

IMPORTANT :

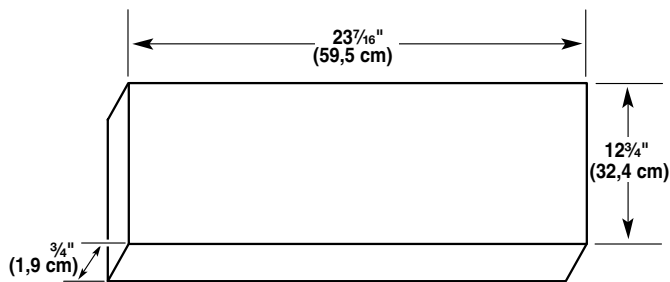
- L'épaisseur du panneau décoratif doit être comprise entre $\frac{1}{2}$ " (12,7 mm) et $\frac{3}{4}$ " (19,05 mm).
- Respecter les dimensions indiquées pour la hauteur des panneaux décoratifs. Si la hauteur est supérieure à la valeur recommandée, le tiroir du lave-vaisselle, les placards ou le plan de travail risquent d'être endommagés.
- La largeur des panneaux décoratifs peut varier en fonction de la largeur de l'espace d'installation de la caisse.

Dimensions du panneau décoratif

Panneau du tiroir supérieur



Panneau du tiroir inférieur

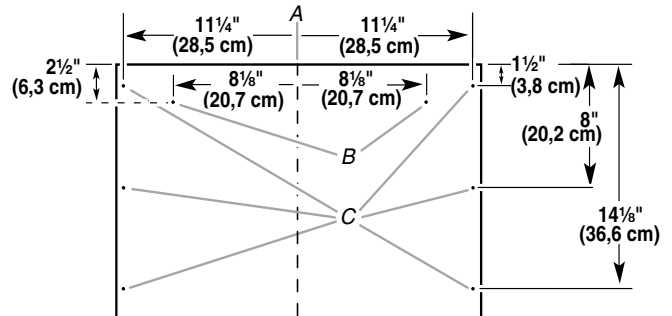


Installation des pièces de quincaillerie

Centrer les pièces de quincaillerie (de gauche à droite) sur le panneau décoratif. Lors de l'installation des pièces de quincaillerie, veiller à ce que les vis de fixation soient en affleurement avec l'arrière de panneau décoratif.

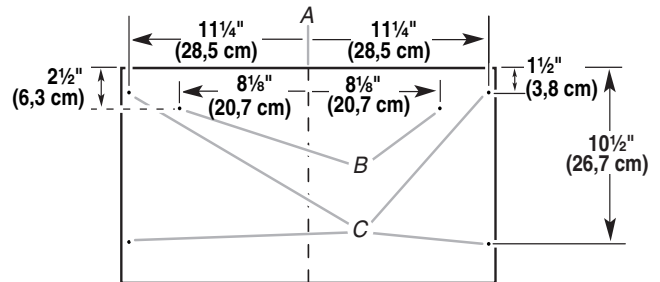
Préparation de panneau personnalisé

1. Placer le panneau personnalisé face vers le bas sur une surface propre et souple.
2. À l'aide d'un crayon, noter les points centraux pour les deux avant-trous du dispositif de fixation de panneau et les six avant-trous nécessaires pour le panneau.



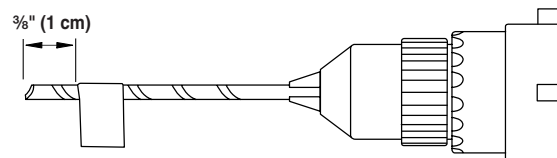
- A. Ligne centrale
 B. Avant-trous pour le dispositif de fixation du panneau (2)
 C. Avant-trous (6)

3. Marquer les points centraux pour les deux avant-trous du dispositif de fixation du panneau et les quatre avant-trous nécessaires pour le panneau inférieur.



- A. Ligne centrale
 B. Avant-trous pour le dispositif de fixation du panneau (2)
 C. Avant-trous (4)

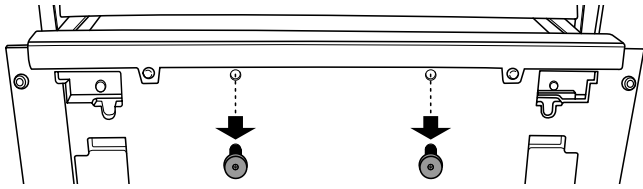
4. À l'aide d'un foret de $\frac{1}{8}$ " , percer chaque trou à $\frac{3}{8}$ " (1 cm) de profondeur.



IMPORTANT : Ne pas percer à plus de $\frac{3}{8}$ " (1 cm) de profondeur ou vous risqueriez de percer à travers la face avant du panneau.

Installation des dispositifs de fixation de panneau

1. Ôter les deux dispositifs de fixation de panneau de la face de la porte interne du tiroir.

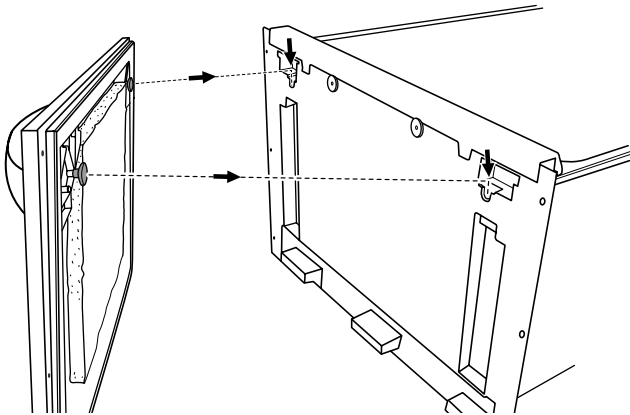


2. Visser les deux dispositifs de fixation de panneau dans les avant-trous percés à cet effet dans le panneau décoratif.

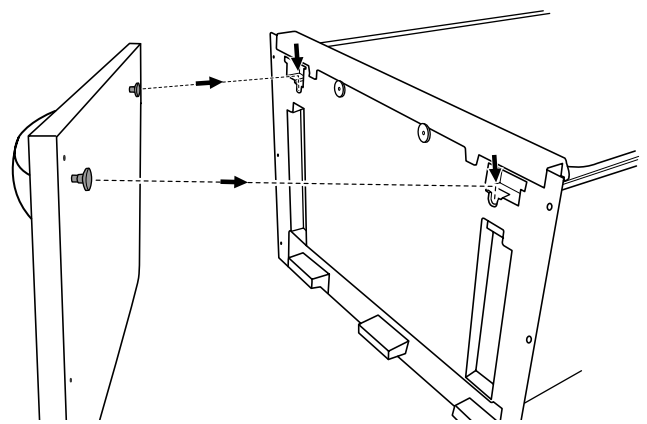
Montage du panneau décoratif

1. Monter le panneau décoratif supérieur sur le tiroir en alignant les dispositifs de fixation de panneau avec les deux encoches en trou de serrure et insérer le panneau.

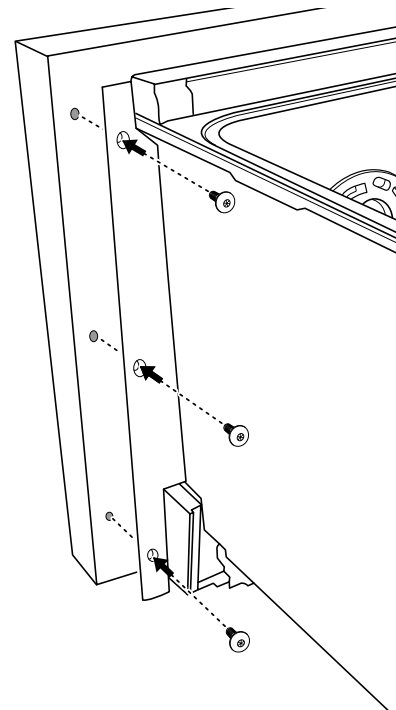
Panneau décoratif



Custom Wood Panel



2. Pour fixer le panneau décoratif sur le tiroir, pousser le panneau décoratif vers le bas jusqu'à ce que la partie supérieure du panneau décoratif soit en affleurement avec la partie supérieure du panneau de commande.
3. À l'aide des vis fournies, fixer le panneau décoratif sur la porte interne en vissant à travers la porte interne et dans les avant-trous de $\frac{1}{8}$ " (3,2 mm).



W10185132A

© 2009.
All rights reserved.
Tous droits réservés.

® Registered Trademark™ Trademark of Jenn-Air, U.S.A. Used under license by Maytag Limited in Canada.
® Marque déposée™ Marque de commerce de Jenn-Air, U.S.A. Emploi sous licence par Maytag Limited au Canada.

2/09
Printed in U.S.A.
Imprimé aux É.-U.